

## ELŐFIZETÉS

**HELYBEN:**  
Egy évre ..... 24 korona.  
Egy hónapra ..... 2 korona.

**VIDÉKEN:**  
Egy évre ..... 28 korona.  
Egy hónapra ..... 2 k. 40 f.

**HRDTESEK:**  
E-hasábon postai sor egyezer 20 fill.  
minden köteteséből 15 fillér.

NYHÁR sor 40 fillér.

## ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

## SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és eszanádi egyesült  
vasutak palotájában.  
TELEFON-SZÁM: 357.

## KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-  
Társaság.  
József főherceg-ut 22. sz.  
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1902.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
Stauber József.

Péntek, március 7.

## Mai számunk főbb közleményei:

**Vesérelkek: A gyomai küzdelem.**  
**A képviselőház ülése.**  
**Szerbia a ferradalom előtt.**  
**A két Herbert.**  
**Vér a szolnoki választáson.**  
**Gyilkosság a seprői határban.**  
**Krivány pöre a Táblán.**  
**Hegedüs és Horánszky.**  
**Hentaller győzött.**  
**Melnár apát pikantériái.**  
**A Somossy-orfeumot becsukták.**  
**Egy aradi színésznő balesete.**  
**A miniszterelnök kitérítése.**  
**Március 15-ike Aradon.**  
**A nevelőné regénye.**  
**Tárca: Balatoni rege. — A parfüm. Irta: Pözl Ede.**  
**Csarnok: Birtokba vétel. Irta: Szikra**

## A gyomai küzdelem.

Arad, március 6.

Gyomán ma összemérte fegyverét a függetlenségi párt a szocialistákkal. Nem sok hijsa volt, hogy ebben a tösgyökeres függetlenségi kerületben el nem bukott a negyvennyolcas lobogó.

Egyik fővárosi lap figyelemre méltó cikket hoz a gyomai harcról, melyben az agrárszocializmusról elmélkedve a következőket írja:

A gyomai szocialista jelölt nem a városi, hanem a falusi szocialisták fajtájából való. Ami Magyarországon nem jelentéktelen esemény. Mert nem a városi nyo-

mor, nem a munkahiány, nem az alacsony munkabérek miatti elégtelenség küldi be, hanem a jómódu gazdák filozófiája. rbben a szocializmusban nem az ipar, hanem a föld kérdésének problémái halmozódnak össze. Az egészségtelen birtokviszonyok, az igazságtalan adók, az aránytalan teherviselés, — egyszóval az agrárszocializmus a maga teljes mivoltában.

Még ha Gyomán nem győzött is — ezuttal a szocialista-párt jelöltje, figyelemreméltó e harc s annak lobogója. S főképp a függetlenségi pártnak ad gondolkozásra méltó anyagot, mint egy előrevetett árnyéka a jövőnek.

A függetlenségi párt ereje a magyar köznépből van. A magyar köznépből szabad-ságszeretében és hagyományaiban. A Kossuth-kultuszt azonban, mely a magyar köznépből még ma is él, — korántsem az Ausztriával megvívott függetlenségi harc tartja fenn ma is, hanem az az emlék, hogy a Kossuth Lajos nevéhez fűződik a jobbágyság felszabadítása. A Kossuth-kultusz gyökere tehát első sorban a szocialisztikus érzésekben fészkel. Mert a magyar köznépből, ha erős is az idealizmus, de nem kevésbé erős benne a gyakorlati érzék. S abban a mértékben, a mint szeméi fölnyilnak, kezdi látni azokat a feltételeket, melyektől boldogulása függ. S hogy most éppen Gyomán, a függetlenségi-párt ősi fészkeben támad fel a szocialista-párt, mely a nép boldogulását nem

a függetlenségi programtól várja, hanem azzal ellentétben egy külön szocialisztikus programra helyezkedik, — bizonyítja, hogy a függetlenségi párt nem igen maradhat meg a régi ortodox program alapján, hanem a közbiztonsági kérdések mellett, a társadalmi és közgazdasági kérdésekkel is behatóbban kell foglalkoznia. Különösen akkor, ha a szabad választási rendszerhez ezután is ragaszkodik.

A városi szocialisták Magyarországon, ahol ipar alig van még, nem veszedelmesek. A városban könnyen végez a szocialistákkal a rendőrség és katonaság. De a vidékeken, a falvakban másként áll a dolog. S ha a falvakról be fog jönni a parlamentbe az első szocialista képviselő, azzal nem lehet olyan könnyen elbánni, mint a városi „egyetlen” demokratával. Az a szocialista képviselő, aki a nép nyelvén beszél és a nép szívének legtitkosabb húrjain játszik, még akkor sem fog egyedül állani, ha maga lesz is. Védeni fogja a képviselői immunitás és szavait épp úgy jegyezni kell, mint akármelyik pártvezető. rs kétségtelen, hogy a birtokviszonyok Magyarországon egészségtelenek. A terhek aránytalanok. S mindezeknek következtében az elégtelenség rohamosan terjed. S nincsenek kizárva, — főként ha egyszer a parlamentből is folyani fog az izgatás, — azok a rázkódások, melyekben az orvosság még rosszabb, mint a betegség.

## TÁRCA.

## Balatoni rege.

— Részlet Herczeg Ferenc új színművéből. —

Az Ocskay brigadéros szerzőjének új darabja, a *Balatoni rege*, teljesen megnyerte a fővárosi közönség tetszését. Szívesen gyönyörködik szépségeiben, szívesen kacag tréfáin és lelkesedik költészetén. Olvasóink bizonyára örömmel veszik, ha az új színmű egyik legszebb, poetikus részletét bemutatjuk. Megismerhetik ebből is, mily fényes tollal írta meg Herczeg Ferenc új darabját.

Benigna asszony találkozása Mátyás királlyal, akitől a maga várát félti, kétségkívül megkapó jelenet. Felséges a nyelvezet, amelyben a fejedelem a vár urnőjével beszél. A szép asszony kihallgatást kér a királytól és nem kéri hiába. Már közeledik Mátyás néhány hü emberével. Istók, a kis apród jelenti:

— A király!

Benigna: Köszöntelek felség!

Mátyás: Nincs felség a boldog vadonban, csak a szépség. Dicsőségesen uralkodó I. Benigna, parancsolj a szolgálóddal.

Benigna: Ami a gunyból udvariasság, azt köszönöm. Látod uram, talpig gyászban járultam elédbe.

Mátyás: S a kedved is gyászos? Meghalt talán Adonisz?

Benigna: Az uram, halt meg.

Mátyás: Igen, hallottam. Vitéz ur volt, ki többet harcolt utazó kereskedőkkel, mint a pogánnyal. S jó alattvaló volt: csak három izben zendült fel ellenem.

Benigna: Csak kétszer felség! De képzeld rám irt a kancellária, hogy váramat adjam át a zalai főispánnak. Ilyen zivataros időben — ugymond a kancellária — nemhagyhat fontos várat gyöngé nő kezén. Tudom, ha a férjem volna, kit tisztelnék a barátai és félnek az ellenesei: nem kötekednék velem úgy a kancellária.

Mátyás: Tehát, hamar egy férjet. Doboltassuk ki, hogy Benigna egy férjet keres. No lesz itt csődület. Elfogadnál engem asszonyom?

Benigna: Nem, uram!

Mátyás? Miért nem?

Benigna: Százezer Magyar honleány van és te mint jó király egyformán vonzódtál mind-egyikhez. Egy százezer jutna rám csak, ez tisztességnek sok, de házi használatra kevés.

Mátyás: Tehát próbáljunk mást! Egy szalmabábot felöltöztetünk az urad ruhájába s ha holnap jön a zalai főispán, azt mondja majd: nini Benignának férje van! — s hosszú orral elkotródik a vár alul.

Benigna: Nem követek el felségsértést, ha azt mondom: ez gyöngé élc királyom?

Mátyás: Keressünk jobbat. Hátha reggel, mikor hadával felvonul a főispán, felmutatnád

neki ezt a hollós gyűrűt s így szólnál hozzá: „a király nevében eredj haza!”

Benigna: Jó élc: Királyi élc!

Mátyás: Akkor rendben vagyunk asszonyom. Mit parancsol sz még?

Benigna: A gyűrűt kérem, uram.

Mátyás: Tudnod kell Benigna, hogy ez nem közönséges gyűrű. Ezt nem lehet hozni, vinni és elcserélni, mint az ezüst-karikát melyet a szatóc leányának ad a kalaposlegény. E gyűrű a királyi hatalom egy foszlánya, e gyűrű él, gondolkodik s engedelmeskedik. — Ha azt mondja neki a király: eredj, — akkor megy.

Benigna: Oh, mondd neki: eredj Benignához.

Mátyás: Eredj Benignához. Nyugodt lehetsz, nemsokára utra fog kelni, s ha felkel a hold, a vár kapujához ér... Mint jó váraszony, bizonyára kebleden viseled a kis kapu kulcsát — add ide a kulcsot, hogy alkonyatkor, ha odaérkezik, bemehessen a gyűrű.

Benigna: Oh uram, az ilyen nemes vendéget, hogy fogadnám sötétben! Jöjjön a gyűrű nappal a főkapun. Fegyverbe lesz az őrség, dörögnek az ágyuk és a földesasszony földig hajolva fogadja jobbágyságát.

Mátyás: De hol marad akkor az élc? Nem kell tehát a vár?

Benigna: De kell! kell!

Mátyás: Im itt tartom az ajkamon, vedd át az ajkaddal, Benigna!

Benigna: Mi neked egy szegény földesasszony ajka, uram? Száz édes virág nyílik a bi-

Az Aradi Közlöny minden előfizetője 3000 koronára biztosítva van balesetből eredő halál vagy rokkantság ellen mindaddig, amíg előfizetése tart.

A gyomai választási harc tehát éppen idejében jövő figyelmeztetés: nemcsak a függetlenségi párthoz, de az összes pártokhoz egyaránt. Igaz, hogy a függetlenségi párthoz első sorban. Mert a függetlenségi párt áll legközelebb azokhoz a rétegekhez, melyekből a szocializmus erőt merithet. S ha egyszer a falusi szocializmus erőre kap, a függetlenségi párt lesz az, mely ezt leginkább megérzi. S a régi, erőszakosnak nevezett választások nem árthattak annyit neki, mint ártani fog az, ha az a réteg, melyben a régi hagyományok még élnek, — úgy fogja egyszer felfogni és értelmezni a Kossuth-kultuszt, hogy annak sokkal jobban megfelel a szocialista program, mint az orthodox közjogi harc.

## A képviselőház ülése.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, március 6.

A belügyi tárca tárgyalását folytatták. De bizony senkit sem érdekelt, *Beöthy* Akost kivéve, a ki rendületlenül hallgatta a szónokokat. Nos és *Szell* Kálmán miniszterelnököt, a ki a papirosai között kutat ugyan, de azért a szónokra hallgat. Közben intézkedik, aztán ismét odafigyel. A honatyák pedig kinn tanyáznak a folyosón.

— Majd bemegyünk, hogy ha *Vázsonyi* rákezd!

Mert hogy *Vázsonyi* ma feliratkozott.

A *Haydin* Imre beszéde alatt pedig — a legbuzgóbb szabadelvű szónok — hirtelen hangos rivalgás zúgott fel. Belépett *Horánszky* Nándor, az új kereskedelmi miniszter, akit lelkesen, hosszasan megéljenzettek hívei. Ünnepies fekete kabát volt rajta. Egyenesen a *Hogedüs* Sándor bársonyszéke felé ment s ott helyet foglalt. Alig, hogy leült, odajött hozzá *Beöthy* Ákos, megfogta, erősen megrázta a *Horánszky* kezét, aztán csóválgatta, csak csóválgatta a fejét, de egy szót sem szolt.

Olyan riadó kacagás tört ki erre, hogy *Beöthy* ijedten vonult vissza a helyére. *Horánszky* aztán meghallgatta a szónokot, majd kiment, hogy a miniszteriumban átvegye tárcája ügyeit. Utközben azonban elfogta őt a veje,

rodalmadban s mind epedve néz feléd, mint napjára.

*Mátyás*: Tévedsz. Valahányszor szemet vetek egy-egy virágra, az mindig így szól magában: Ez hat a híres *Mátyás*, ki előtt oly könnyű szerrel hódolnak a nők? S mindegyik hozzáteszi: Majd megmutatom neki, hogy különb vagyok a többinél. S mivel minden nő külön akar lenni a többinél, az olyan nők is, akit könnyen meghódíthat egy szóval bélelt lantpengető, tüstént *Lukrécia* lesz, mihelyt szembe áll a királylyal.

*Benigna*: Oh uram, ha mint lantpengető jöttél volna ide, akkor nem tudom mi lesz? Te nem vagy az a férfi, akinek kétszer nem-et mondanak a nők. De hát Istennek, király vagy. Ha megfogod a kezemet arra kell gondolnom, hogy rettegi a pogány e kezét. Ha tréfálkozva csókot kérsz, a szádát nézem s eszembe jut: e szép száj szab törvényt nemzeteknek. S ha alkonyatkor a kamrámba lépnél, a homlokodon látnám a szent korona fényét és honlányi tűz csapna szívembe és így kiáltanék: „Eljén *Mátyás* király!”

*Mátyás*: Játszol velem?

*Benigna*: Játszhatik a pillangó az országgal? Látod uram, te nemsokára elmégy innen s akkor fájni fog a szívem és meglehet, hogy hosszú téli esteiken, ha visszagondolok e ragyogó őszre, banni fogom, hogy nem hallgatam rád.

*Mátyás*: Nos *Benigna*, javulj meg, még nem késő.

*Benigna*: Oh nem! Ki fog megint tava-

*Kubik* Béla, a legzajongóbb kuruc és a sarokba szorította miniszter apósát.

— Nini a Béla, már konca prenumerál! — hallatszott egy harsány hang a szélbalról.

*Kubik* dühösen nézett az elvtársaira.

*Visontai* pedig ezalatt úgy belemelegedett a csepülésbe, — majd hogy cséplést mondtam, — hogy közbe még szünetet is kért.

Részletes tudósításunk a következő:

### A belügyi költségvetés.

Elnök: *Apponyi* Albert gróf.

A kormány részéről jelen vannak: *Szell* Kálmán miniszterelnök, *Széchenyi* Gyula gróf, *Lukács* László, *Darányi* Ignác, *Horánszky* Nándor miniszterek.

*Pejacsevics* Tivadar gróf, mint az összeférhetlenségi bizottság tagja leteszi az esküt.

Következett a belügyi költségvetés folytatós tárgyalása.

*Wilczek* Frigyes gróf. A többség a beadott határozati javaslatokat leszavazta, bár azok a liberalizmus egyenes következményei. Ilyen a szavazati jog kiterjesztése. A belügyi költségvetésnél több tételt magasnak talál; ilyen az anyakönyvi intézmény tétele, melyet azért tart magasnak, mert ennek behozatalára semmi szükség nem volt, s belőle az országnak haszna sincs. Nem akarja ezzel azt célozni, hogy az anyakönyvvezetők amugy is csekély fizetését kibebbítse, mert a helyzeten csak az egyház-törvény revíziójával és eltörlésével lehet segíteni. Az anyakönyvvezetésnél más anomáliák is fordulnak elő. A törvény e tekintetben nagyon is kevésbé átlátszó, és így nem megy át teljesen sem az anyakönyvvezetők, sem a nép tudatába. Igaz, ugyan, hogy a községek azt kívánják, hogy közelebb állítsanak falujához anyakönyveket, tehát szaporítsák azokat, azonban, aki közelebb óhajtja falujához a temetőt, az nem akar okvetlenül mindjárt meghalni. (Derűtség a néppárton.) A gyülekezés kérdése, csavargók és oláh cigányok garázdálkodásának ügye, a tisztviselők szolgálati pragmatikája megoldásra vár. A közigazgatási reformot sürgeti. A belügyi költségvetést nem fogadja el.

*Domahidy* Elemér félreértett szavait helyreigazítja *Bizony* Akossal szemben.

*Haydin* Imre. Az ellenzék kész tétleginkább a törvényhozást, hogy a közigazgatást minél előbb reformálja. Ne a hivatalnokai kart tegyük felelőssé a bajokért, hanem javítsuk meg mindenekelőtt a szervezetet. A községi közigazgatás hibás alapon nyugszik. A községekben a közigazgatásért a bíró és körjegyző felelős. A bíró ellenőrizni tartozik a jegyzőt. De nem is tudja, a most választott bíró, mi az, mit ellenőrizni kell. Ezen a helyzeten segíteni kell, és

szodni. Ha hallgatnék rád és mégis elmennél: akkor örökre tartana az én bus téli éjszakám.

*Mátyás* (magában): Gyönyörködtet bubos galamb berzenkedése és szinte örülök neki, hogy ily vitéznek s furfangosnak találom.

Hogy aztán még furfangosabbnak bizonyult a szép asszony, mint a hogy a király maga is gondolta, akörül forog a dráma érdekes cselekménye.

## A parfüm.

Írta: *Pötzl* Ede.

(Nemetből.)

Merészség kell hozzá, hogy e tárgyról beszéljek, mert leginkább a nőket érinti e téma és a nők ócsárlást nem tűrnek. Ezuttal azonban mégis bátorlorkodom — Isten segítsen hozzá, másképp nem tehetem.

Ugyanis az utóbbi időkben borzasztóan parfümírozzák magukat az emberek, érteve alatta leginkább a női nemet. Nem lehet nyilvános helyiségbe, vasúti kocsiba, színházba vagy valamely szalonba anélkül belépni, hogy bódító illatár ne csapná meg az orrunkat. A pézma, moonhay peau d'espagne, gyöngyvirág, violet de parme, rózsavíz, ibolyapor, opopanax és az eau de lavande vegyülete képes az embert, ha még a szaglási képessége ép, a kétségbeesés karjaiba sodorni. Ugyan mi a manóba öntenek magukra ennyi esszenciát? Miért igyekeznek a természetet javítani, mely ugyan az embert képessé tette arra, hogy egyenesen járjon és gon-

segíteni lehet: a községek élére szakértő eljárákat kell állítani. A megyei közigazgatásról szólva az autonómiát fenntartandónak, kiterjesztendőnek, decentralizálendőnek tartja. (*Horánszky* Nándor megjelenik a teremben, hol élénk éljenzéssel fogadják.) A járási közigazgatás is reformra szorul. A legfelsőbb közigazgatás, s a belügyminiszterium is reformálandó, olyan irányban, hogy megnyissuk a belügyminiszteriumot az alsó közigazgatási hatóság számára. Az állami közigazgatás feltétlen híve, a költségvetést örömmel fogadja el. (Élénk helyeslés a jobboldalon.)

### Visontai beszéde.

*Visontai* Soma: *Ugron* János beszédére felel. A kivándorlók nálunk kétfélék: akik testben vándorolnak túl a haza határán, és akik lélekben. Azok a szegénység miatt, ezek amiatt, mert az állam nem biztosítja neki az öt megillető jogokat. Ezek a szociáldemokraták. Adjuk meg ezeknek a jogegyenlőség biztosított jogokat, s a testileg kivándorlóknak a megéltést. Statisztikát mutat fel, a mely szerint a mult választáson 250 ezer szavazó hozta össze a magyar parlamentet. S a kormány mégis az ország közvéleményére hivatkozik, pedig a nemzet lakosságának, nagyon csekély hányada nyilatkozott mellette. A választási jog kiterjesztését, a gyülekezeti és egyesülési jog rendezését kívánja, mert ezek és a sajtószabadság a magyar alkotmányának biztosítékai. (Tetszés.) Elismeri, hogy annyi törvénytelenesség nincs mint régebben volt, de ezt remediumnak vennünk nem szabad, mert mindezek dacára sok a törvénytelen. Így a gyülekezési törvény mindenkinek megengedi előleges engedély nélkül a gyülekezést, mégis a *Perczel*-féle miniszteri rendelet a 48-as törvényt hatályon kívül helyezte, és a miniszterelnök határozott ígérete dacára sem töröltetett el e rendelet. Megtörtént, hogy egy szolgabíró a miniszterelnök rendeletét, miszerint a szociálista-gyűlés tartását megengedi, teljesen negligálta, hivatkozva *Perczel* volt belügyminiszter rendeletére melyet *Szell* Kálmán még eddig el nem törölt. (Zugás a szélbalon.)

A gyülekezési jogot Magyarországon nem respektálják, ezer példa igazolja, hogy nálunk jogegyenlőség nincs.

*Visontai* kérésére elnök szünetet ad.

### Szünet után.

*Visontai* Soma szünet után folytatja beszédét. A kitoloncoztatási rendszert elítéli. Bizonyítékok vallanak a mellett, hogy rendszer és módszerváltozás nincs. Mutatja ezt az is, hogy a *Perczel*-féle gyűjtési törvényt nem törölte el eddig, pedig ez súlyos törvénytelenést képez a szegény néppel szemben.

dolgozók, de eszeágában sem volt, hogy őt bagariabór, pézma vagy gyöngyvirág illatával eláraszsa?

Egy szóval megmagyarázhatatlan. Tegyük fel, hogy léteznének oly nők, akik a természetől pézma-, opopanax-, gyöngyvirág- vagy ibolyaszagok lennének, bizvást állíthatnók, hogy e teremtmények felette boldogtalannak éreznék magukat és minden lehető elkövetnének, hogy teljesen szagtalanná váljanak, mert egy férfi sem venne el oly nőt, a k egész életén át az ő házában a „fekete kutya” atmoszféráját árasztaná szét. De, mert az egészséges, normális ember oly boldog, hogy semmitől se büzlük, esztelenességében minden áron azon van, hogy legalább valamely mesterséges szagot áraszson magától, miáltal pedig csak önmagát alacsonyítja le, mert csak az állatok és más alantas szervezetek szokták illattal egyet-mást magukhoz csalogatni, vagy egymástól elidegeníteni.

Legyünk tisztában, mily teremtmények is azok, melyek büzt lehelnek ki. Itt van pl. a kos, a poloska, a banka, a görény, a moschus stb. Ha az állatokat megkérdenők, hogy szeretnék-e, ha nem büzlenének, bizonyára hangoz igennel felelnének, már azért is, mert akkor ellenségeik ellen biztosabbnak volnának, továbbá, mert maguknak sem kellene e kellemes szagot beélekezni. A kos a legnagyobb önzés mellett sem állíthatná magáról, hogy saját szagától el van ragadtatva. Így tehát csak a növények illata marad hátra, amit az emberek ugyszólván csak azért használnak, hogy

A kormánynak az a mostani viselkedése nem ér egy fabatkát sem, a gyülekezési jog akadályozása a titkos konspirációkra vezet, és az odukból tör elő az elégedetlenség a társadalom ellen, mint azt utóbbi időkben többször kellett sajnálattal tapasztalnunk.

Molnár János az állítólagos választási viselkedésekről szól, majd a főispáni intézményről, a melyet eltörölnök tart. Végül az „övszerek”-kel foglalkozott s e közben rendkívül pikáns jelenet játszódott le, a melylyel lapunk más helyén foglalkozunk.

Vázsonyi Vilmos azt mondja, hogy a fővárosi közigazgatást reformálni kell, a virilizmust pedig eltörölni, mert itt azt a nemzeti érdek sem kívénja. A nép széles rétegeinek bevonása nélkül egészséges önkormányzat el sem képzelhető. A telek szekuiáció ellen az amerikai rendszert ajánlja, mely a visszaéléseket kitérja. Nem fogadja el a költségvetést.

Holnap folytatják a belügyi vitát szombaton a csorbai tóra vonatkozó törvényjavaslatot tárgyalják s a kérvényeket intézik el.

## Szerbia a forradalom előtt.

(A tegnapi merénylet következményei.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 6.

Zimonyból táviratozza tudósítónk: A sabáci puccs alkalmával agyonlőtt Alavantics tulajdonképpen Radovanovics Milán, aki évekkal ezelőtt főhadnagy volt a szerb hadseregben. Az Alavantics nevet hat évvel ezelőtt vette fel. Testvére, Radovanovics Koszta lapszerkesztő Belgrádban, de egy hónap óta Zimonyban él. Radovanovics Kosztát a zimonyi rendőrség ma tartóztatta. Alavantics egy hónappal ezelőtti Zimonyban hat szobás fényes lakást akart felvenni egy előkelő személyiség számára. Sokat levelezett Budapesttel, Béccsel és Svájccal és mindig bőven el volt látva pénzzel. Kétségtelen, hogy Karagyorgyevics ügynöke volt. Itt azt hiszik, hogy az a tábornoki egyenruha, amit annak idején megrendelt, Karagyorgyevicsnek volt szánva.

A tegnapi merénylet természetesen még mindig élénken foglalkoztatja a kedélyeket Szerbiában. Ez a szerencsétlen ország az elhibázott állami és gazdasági politika következtében a politikai, állami és gazdasági csőd szélére jutott el. Ma már Vuics Nicola kormánya is lejárt magát és ennek a bukása is csak napok kérdése már.

magukat legalább nevetségessé tegyék. Nézzünk csak egy pozsgás piros arcú 100 kilós sulyu nőt, aki szagos, mint a gyöngyvirág, ő hasonlatosságot akar fölfedezni önmaga és ez ártatlan virág közt; hogy mily nagy az ellentét, felesleges reá egy szót is vesztegetni. Avagy vessünk pillantást egy karcsu lánykára, aki az peau d'Espagne-től csak úgy árad, talán nem is venné rossz néven, ha kérdenék tőle, vajjon újabb női divat-a régi bagaria bőrcsizmát viselni.

Nem, még a virág illat is természetellenes amely az ember testéről avagy ruhájáról szétárad. Képzelnék csak egy kezelő őrmestert jázmin illattól elárasztva, vagy egy politikázó vendéglős, aki oly annyira széna illatu, hogy az ő vendégeinek mindegyike mindjárt széna-náthát kap és prüszkölni kezd. A gondviselés ugyancsak jól tudta, miért is teremtette a föld fiait szagtalanul. Micsoda gyűlölet, megvetés és polgárháborúra adott volna okot ama körülmény, ha az emberek egy része a rózsá, ibolya, rezedá illatát, a másik része pedig az assa foetidia, vagy a kénsav szagát örökölte volna. A rózsas és rezedások kétségkívül az assa foetidia illatuakra támadtak volna és minden hivatalból kizárták volna azon ürügy alatt, hogy az ilyen rossz szagú elem a kormányügyekben részt nem vehet, mert a képviselőházban senki sem ülne melléjük.

Ezen rövid fejtegetéssel is, remélem eléggé bebizonyítottam, hogy parfümírozás természetellenes. Aki magára szagos vizet locsol, hogy bódító illatárban usszék, joggal abba a gyanuba

Boldogult Milán királynak még meg volt a jóakarata az ország megmentésére, de hát az ő igyekezete is hajótörést szenvedett azon a korrupción, amely miatt terveinek megvalósítására becsületes és megbízható embereket nem kaphatott Szerbiában. Utóda: Sándor király pedig, aki mint a dinasztianak, mint az Obrenovics törzsnek utolsó sarja ül a trónon, nem képes arra, hogy házának és országának pusztulását feltartóztassa.

Ez a debacle csak azért nem következett be eddig, mert akik talán óhajtanák is, aggodva kérdik magukban: Mi lesz azután? Karagyorgyevics Péter fennen lobogtatja ugyan zászlaját, pergeti a dobot, igen sokan is vannak, akik szívesen állanak táborába, de talán ezek is félnek az új rendtől. Hiszen Szerbia már egy izben átélte a Karagyorgyevicsnek korát. Akkor is a pártok féktelenkedtek, akár most az Obrenovicsok alatt. Lehet, hogy Karagyorgyevicsnek egy újabb küldötte nagyobb szerencsével fog eljárni, mint tegnap Radovanovics, akinek meg kellett halnia, de azért a szerb nép zöme habozni fog tovább is, mert legalább a jóra valóbbak úgy vélik, hogy Karagyorgyevicsnek épp oly kevéssé csinálhatnának ma Szerbiából rendezett államot, mint ahogy arra az Obrenovicsok sem képesek.

Aki Szerbia újabbkori történetét közelebről ismeri, nagyon jól tudja, hogy az országnak hanyatlásában a fejedelmeknek és a népnek egyforma része volt és van. A szerb nép épp oly bűnös, mint amilyenek a fejedelmek, mert egyre a fennálló rend felforgatásán dolgozott. Ha pedig ez a nép marad, amint maradnia kell, úgy Szerbiának újjászületése Karagyorgyevics alatt épp oly kevéssé várható, mint Obrenovicsok alatt. És ennek a kétségbevonhatatlan ténynek a megállapításánál helyénvalónak látszik, hogy egy kiváló politikusunknak mondását idézzük:

— Szerbia csak a Duna és a Száva bal partja felől menthető meg!

Ha most Európában elérkezik az ideje annak, hogy a „szerb kérdéssel” foglalkozni kell, ez csak annak lesz a következménye, hogy a „keleti kérdés” annak idején nem úgy oldatott meg, hogy a török hatalom helyére, amely a Balkánon a rend és a nyugalom fenntartására képtelen volt, nem az a hatalom lépett, ame-

esik, mely szerint az emberek mentek legyenek minden szagtól. Csak a négereknél, a kikről azt állítják, hogy lélekzetük bizonyos módon érezhető, volna okuk parfüm használni, hogy legalább másféle illatot terjesszenek szét. A néger e tulajdonságára vezethető tehát vissza a rómaiak e szavai: Hic neget est hunc tu Romane cavetote! Ez itt egy szerencsen, ne lépj közelébe, oh római!

Ha a parfümírozás már a nőknél is természetellenes és elviselhetetlen, mennyivel inkább illik ez a férfira. Annak a férfinak, a ki magát parfümírozza, büze felhatol az égig! Az ilyen piperkőcnek még csak egy pár fülbevalója hiányzik, (hisz karperecet már ugyis visel) hogy Aristophanes „női népgyűlés”-én illő szerepet játszon.

De nektek a dohányfüsttől, oh férfiak, szabad büzleni, ha a színházba mellétek telepedtek! Így felelhetnének nekünk a nők. S igazuk is volna. Tényleg tapintatlan dolog is oly ruhát, melyet a füstös irodában vagy kávéházban vise tünk, öltönnünk magunkra, ha társaságba megyünk. Mindazonáltal a dohányszagú ruhákat a parfümmel összehasonlítani, merész képzelet. Ha hatáskörömben állana, minden erősen parfümírozott férfit és nőt a színházba belépése előtt egy cellában komprimáló széláramlattal szagtalaná tennék és az ajtókon ezen felirású táblákat alkalmaznám: „Legyen az ember nemes, szagtalan és jó!”

lyek kizárólagos hatalmi körébe tartozik a Balkánfélsziget.

Ma talán korai volna még arra is utalnunk, hogy Szerbiának le kell mondania állami önállóságáról, ha nemzeti önállóságát is nem akarja kockáztatni, de féltő, hogy tegnap nem az utolsó Alavanticsot lőtte le Nikolics csendőrpáncsnok és hogy Belgrádba is beférkőzik ebből a fajtából egynéhány.

Az áradat, amely Szerbiát, illetőleg az Obrenovicsokat elsöpréssel fenyegeti, mind magosabbra csapkod fel és közeledik a perc, amikor a Duna és a Száva bal partja felől a legéberebb figyelemmel kell kísérni azt, hogy mi történik odaát.

## TÁVIRATOK.

Hajóhadunk utja.

Barcelona, márc. 6. Az osztrák-magyar hajórajnak Barcelonába várt megérkezése alkalmából nagy előkészületeket tesznek. A községtanács a hajóraj tiszteletére több ünnepséget fog rendezni.

Újabb bur küldöttség.

Washington, március 6. Hay külügyminiszter ma délelőtt Wolmarans és Wessels bur megbízottakat fogadta mint maganembereket. Nyíltan beszélt velük és megígérte nekik, hogy minden tőle telhető el fog követni a burok dél-afrikai helyzetének javítása érdekében, de megmagyarázta nekik, hogy ilyen ügyekben az elnök az illetékes fórum. Később a bur megbízottak a Fehér Háza mentek, a hol Roosevelt elnök szintén mint maganembereket fogadta őket könyvtárában. A burok negyedóra hosszúságú volt. az elnökkel, aki figyelmesen meghallgatta őket, de kijelentette nekik, hogy az Egyesült-Államok nem avatkozhatnak bele a háborúba és nem is akarnak beleavatkozni.

## A két Herbert.

(Miniszterváltozás és egyébek.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Budapest, március 6.

A hivatalos lap szerdai száma közölte a legfelsőbb kéziratokat, melyeknek egyike felmenti Hegedüs Sándort a kereskedelemügyi tárca vezetésétől, másika pedig e tárca vezetésére Horánszky Nándort hívja meg. A kabinet kétségkívül kiváló erőt veszít Hegedüsben, de viszont nem kevésbé kiváló erőt nyer Horánszkyban; sőt nyer többet is, mert Horánszky az új szabadelpártiakat szorosabban fűzi a kormányhoz.

De nem akarunk itt politizálni, csak arra kívánunk rámutatni, hogy a miniszterváltozást hol fogják megérezni leginkább. Nos hát Veszprém megyében. A megye székhelye Veszprém, ám ez a város mostohasorban volt mindig. Szerencsésebb sorsa volt mindig a vármegye másik városának, Pápának. A két város régóta kutya-macska barátságot tart egymással. Ugyan formán vannak egymás közt Veszprém és Pápa, mint Kecskemét és Nagy-Kőrös. Nem szeretik egymást és irigykednek egymásra. Pápa irigyli Veszprémtől a városi jelleget, a főispánt, a püspököt, a káptalant, a megyeházát és a törvényszéket; Veszprém irigyli Pápától a főiskolát, a jó vasuti összeköttetést, az Eszterházy-uradalmat, a dohánygyárat, a különböző iparvállalatokat, az aszfaltot s az élénk társadalmi életet.

— Hja, könnyű Pápának, — mondogatták Veszprémben. Hogyne volnának gyárjai és vállalatjai, mikor Hegedüs Lóránt a képviselője, Lóránt urnak pedig — Hegedüs Sándor az apja.

Büszke is volt rá Pápa, hogy az ő követjének miniszter a papája s mi tagadás benne, a dunántúli Athén — ahogy Fenyvessy Ferenc veszprémi főispán nevezte el Pápát — ugyancsak bőven kihasználta ezt a kellemes családi összeköttetést.

Ámde tudva van, hogy mindenféle szerelemnek vége szokott lenni. Vége van Pápa város dicsőségének is és vége a képviselője befolyásának is. Hegedüs Sándor beadta lemondását és Hegedüs Lóránt busan sóhajtott ma a Ház folyosóján:

— A mai naptól fogva megszünök *Herbert* lenni s pusztán *self made man* leszek! A Herbertséget pedig átadom a Horánszky fiának, a veszprémi követnek.

A veszprémi kerület követje szeliden évődött vele:

— No Loránt, vége van Pápának. Széthordjuk, hogy kő kövön nem marad benne. Elvesszük a gyáraikat, a vállalataikat, még az aszfaltot is Veszprémbe hozzuk.

A távozó miniszter fia csüggedten mondta:

— Könnyen beszélsz, Lajos! Most ti vagytok az urak!

S valóban, most Veszprém lesz az ur. Mert Veszprém jól válogatta meg a képviselőjét. Igazán sajtáságos néha a véletlen játéka. Veszprémnek az őszi választásokon épp *Horánszky* Lajoson akadt meg a szeme, a kinek atyja szerda óta Magyarország kereskedelmi minisztere. Veszprém városa pedig az egész dologban annak örül legjobban, hogy le van pipálva a rivális Pápa.

A vármegye pedig jót nevet. Mit törődik a két ősi város vetélkedésével! Örül, hogy a kereskedelmi tárca a családban — már mint a megyében — marad s Veszprém is rátérhet immár a virágzás útjára. A vármegye miért is törődne a két város versengésével? A vármegye örül, hogy két oly serény és munkás városa van, mint Veszprém és Pápa.

## SZÍNHÁZ ES IRODALOM.

### A színház műsora:

**Péntek:** Lotty ezredesei, énekes bohózat. (Páratlan bérlet.)  
**Szombat:** Zsába, bohózat. (Páros bérlet.)

\* A színpadi trágárságok ellen. A *Vesztaszüzek* aradi históriájához kapóra jön az alábbi színházi közlemény, melyet az *E-s.* mai számában olvassunk:

*Edward* király nagyon fölháborodott azon, hogy a londoni színházakban igen durva hangot és modort honosítottak meg az új szerzők. Kétféle kifejezések nélkül az angoloknak már nem is tetszenek az új vígjátékok s a színészek a hatás kedvéért illetlen mozdulatokkal mégjobban kihegyezik a szöveg durvaságait. A király a minap jelen volt egy ilyen előadáson és igen megbotránkozva beszélt a környezetének arról, hogy erkölcs dolgában ugyan ő a legtürelmesebb ember a hármasságban, de azért mégis fölháborodik, ha ilyen szemtelenségeket, a minőket a színpadon elkövetnek, nem várt társaságban, hanem ily nagy közönség előtt lát. Egy komikus valami végtelenül pikáns dalt adott elő, s a király egész hangosan kezdett beszélni a környezetéhez. A színész nem értette meg, hogy mit kíván a király s tovább énekelt, míg az udvari emberek piszegése el nem hallgattatta. A kormány el is rendelte nyomban a színházi cenzura szigorítását, s most már nemcsak a szindarabok, hanem a színészek ellenőrzéséről is gondoskodnia kell az angol kormánynak.

\* A színészegyesületek és az orfeumok. Az Országos Színészegyesület tanácsa tegnapi ülésén tárgyalta azt a sokat vitatott kérdést: szabad-e a magyar színésznek a variété-színpadon való működés, vagy nem? A kérdés dolgában a Színészegyesület, bár néhány határozott szó s egy indítvány is volt rá, hogy az orfeumi tilalmat megszüntessék, megtagadta az engedély megadását s azt az indítványt fogadta el, hogy a tanács egyes egyesületi tagoknak, akik saját hibájukon kívül szerződés nélkül maradtak.

megengedheti, hogy a főváros egyes külön megjelölendő helyiségeiben időről-időre működhesse nek.

\* Szabad lyceum. A szabad lyceum péntekre jelzett előadása közbejött akadály miatt elmarad. Dr. *Marschall* Lajosnak hivatalos ügyben váratlanul Budapestre kellett utaznia, ennek következtében előadását „Az agrárizmusról” március hó 14-én pénteken fogja megtartani.

\* Vidéki költők edorádója. *Kassáról* ma a következő kommunikét küldték be hozzánk: Mind erősebben hangzik azon óhaj, hogy decentralizálni kell a magyar irodalmat. Új szint, új hangot, új tehetségeket kell belevinni, vidéki irodalmi központokat kell teremteni melyek egy egészséges és új irodalmi irányzat szolgálatába álljanak. A tehetség, az erő megvan a vidéken, de eddig nem volt tér az érvényesülésre s a vidéki irodalom önállóságát sürgető szöveg eredménytelenül hangzott el. Végre most Kassán, amely városnak tradíciói vannak, mert hiszen *Kazinczy* idejében ott keletkezett amaz irodalmi mozgalom, mely kezdete volt nemzeti irodalmunk újjáébredésének, megalakult egy nagyobb szabású irodalmi vállalat a vidéki irodalom önállósítása érdekében. „Vidéki Irodalom” a vállalat címe és célja egy gyűjteményben bemutatni a vidéki költők műveit. A szerkesztőbizottság arra fog törekedni, hogy irodalmi szinten álló értékes anthológiát adjon, mely kincsesháza legyen a vidéki magyar költészetnek. *Felhívjuk tehát mindazon költőket, akik a gyűjteményben szerepelni óhajtanak — és nem szabad abból hiányoznia egy tehetségnek sem, — hogy műveiket, esetleg megjelent köteteket, melyből válogathassunk, március hó folyamán a „Vidéki Irodalom” szerkesztőbizottságnak Kassán (Fő utca 62.) beküldeni sziveskedjenek. A gyűjtemény 10 kötetre van tervezve, az első kötet 5—6 ivnyi terjedelemben, csinos kiállításban április hó közepén jelenik meg; a többi kötet havonként.*

## Gyilkosság a seprősi határban.

(Esküdtszéki tárgyalás.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 6.

Az aradi esküdtszék ma tartotta utolsó előtti tárgyalását a februári ciklusban. A mai tárgyalás vádlottjai hasonló büntény miatt kerültek törvény elé, mint a tegnapiak. Egy csősz ütöttek agyon, mert rajta kapta őket lopáson.

A mai tárgyalás egyike azoknak a szövevényes és jogilag bonyolult eseteknek, melyekben az esküdteknek nagyon nehéz helyzetük van. Négy vádlott áll a bíróság előtt s ezek mindegyike avval a váddal van terhelve, hogy részt vett *Bán György* mezőőr bántalmazásában, minek következtében az agyroncsolást szenvedett és meghalt. Minthogy nem lehet tudni, a vádlottak közül melyik mérte az áldozatra a halált okozó csapást, a vádlottak közül pedig természetesen egy sem akarja ezt magára vállalni, az esküdtszék ama dilemma előtt áll, hogy vagy el kell ítélnie mind a négy vádlottal, vagy felmenteni valamennyit.

Az eset a következő:

Múlt év szeptember hó 27-én este a seprősi határban holtan találták *Bán György* mezőőrt, akinek halálát botütések folytán beállott agyroncsolás és agyvérrelés okozta.

A nyomozás alkalmával kiderült, hogy a gyilkosok *Stana Pável*, *Roska Juon*, *Velics György* és *Hencz György* seprősi lakosok, mindannyian fiatal legényemberek.

A gyilkossági szándék ekkép fogamzott meg bennük, hogy szeptember 26-án elhatározták, hogy *Rovány József* földjén kukoricát fognak lopni és ha a mezőőr rajta kapná őket, botokkal és karókkal ártalmatlanná teszik, hogy meg ne foghassa őket. Ezt a szándékukat *Stana*, *Roska* és *Hencz* be is ismerték, egyedül *Velics* tagadott mindent, de három társa-

nak egybehangzó vallomása alapján, ellene is bizonyították látta *Lehrmann* Viktor alügyész a bűnrészeséget.

Szeptember 26-án *Rosku* és *Hencz* kiballagtak a határba, társaik utánok jöttek. Utközben megállapodtak, hogy ha a csősz tetten kapja őket, akkor botokkal ártalmatlanná teszik.

Mikor *Bán György* mezőőr tényleg rajta érte őket a kukorica lopáson és szidalmazni kezdte őket, mind a négyen rátámadtak és botokkal karókkal leütötték és azután elfutottak. *Stana Pável* ezenkívül ellopta a csősz forgópisztolyát is.

A bíróság elnöke *Földes János*, szavazóbirák: *Köller János* és *Gallu József* törvényszéki bírák voltak. Az ügyészséget *Lehrmann* Viktor kir. alügyész képviselte. A jegyzőkönyvet *Seress Barna* aljegyző vezette. Védők *Pop C. István* dr., *Czédly Károly* dr., *Ludig István* dr. és *Nagy Sándor* dr. helyettese *Kriszán Aurél* dr.

A tárgyalás nagyon hosszúra nyúlt és csak a késő éjjeli órákban ért véget.

A bizonyítási eljárást befejezték, *Lehrmann* ügyész és a védők elmondották beszédeiket és ekkor az idő előrehaladottságára való tekintettel a tárgyalás folytatását holnapra halasztották.

## Vér a szolnoki választáson.

(Agyonlőtt függetlenségi szavazó.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, március 6.

A nagy izgalomban lefolyt kétnapos szolnoki képviselőválasztás csak ma reggel 5 órakor ért véget. A záróra leteltével az elnök kihirdette az eredményt, a mely szerint *Kiss Ernő* dr. szabadelpvüparti jelölt *Kreutzer* Balázs függetlenségi párti jelölt 1593 szavazata ellenében képviselővé választott. A záróra kitüzésekor *Kiss* dr. 3 szavazattal volt többségben, de a záróra leteltéig 86-ra emelkedett a többsége, míg az ellenpárt már akkor teljesen kimerítette szavazatait. *Kiss* győzelme nagy lelkesedést keltett a szabadelpvüpartban.

Mint budapesti tudósítónk táviratozza, a *Magyar Est* lap ma megjelent száma szenzációs részleteket közöl a szolnoki választásról. E közlemény szerint a *katona-ság egy ízben kénytelen volt fegyverét használni*, ami azt eredményezte, hogy egy függetlenségi választópolgárt agyonlöttek.

A feltűnést keltő cikk így hangzik:

A szolnoki választásnál nagyobb botrányt még nem látott az ország. Már a választás genézise is erkölcstelen. Első ízben *Kiss Ferenc* odaváló takarékpénztári igazgatót választották meg néhány többséggel; a többséget erőszakoskodások és lélekvasárlások árán szerezték meg. Az ellenpárt természetesen peticionált és *Kiss Ferenc* nem merte bevárni a kuria ítéletét, lemondott a szennyes mandátumról, de biztosítani akarta ezt saját familiájának: felléptette fiát, dr. *Kiss Ernőt*.

A lemondástól a választás napjáig a korábbi botrányos üzemek még fokozottabb mértékben folytak és mindezek dacára még tegnapelőtt szinte bizonyos volt, hogy a függetlenségi párt fog győzni. A város főjegyzője, *Gruber* Károly, kit választási elnöknek küldtek ki és ennek táborába ezzel szemben hirdették, hogy történjék bármi, jelöltjüknek győznie kell.

Hogy miféle eszközökre gondolt az elnök ur, már abból is kiderül, hogy egész hadsereget mozgósított „a rend fenntartására.” A városi rendőrségen és 30 csendőrön kívül 6 század gyalogságot és 3 század huszárságot vezényeltek ki

akkora armádia, hogy egy kisebbrendű országot lehetne vele elfoglalni.

A légszemb fogás azonban a választás napjára maradt. A sors huzás ugyanis azt döntötte el, hogy a Kiss-párt kezdi a szavazást; ezt az elnök úgy döntötte el, hogy először az egész párt fog szavazni és csak azután következnek a *Kreutzer*-párt. Ezzel persze azt akarta elérni, hogy a csatáros, sáros időben a falukról bejött függetlenségi párti választók elkedvetlenedjenek és elszéledjenek. A szavazást huzták is, hogy minél inkább kimerítsék az ellentábor türelmét.

A választásra megjelent függetlenségi képviselők nem kaptak *passé-partout*; *Horváth* Gyula képviselő mint az *Ébredés* című hetilap szerkesztője szerzett hírlapiról igazolványt; mihelyt az elnök rájött arra, hogy a hírlapíró képviselő is *csendőrt* hivatott, hogy az igazolvány ellenére vezesse ki *Horváthot*. A csendőr nem is mert a parancsnak eleget tenni, mire egy *tisztet* hívtak be, kit az elnök kapacitált a képviselő kivezetésére. A Kiss-párt ellenben minden válogatás nélkül 800 igazolványt kapott, melyek birtokosai egész nap zavartalanul jártak-keltek a függetlenségiiek között és ott folytonosan rakoncátlankodtak, hogy a *fegyveres erő közbelépését provokálják*, a mi egy ízben sikerült is nekik és azt eredményezte, hogy *Sághy János Kossuth-párti választót a csendőrök leldették*.

A függetlenségi képviselők természetesen telefonon és táviratilag panaszkodtak a belügyminiszternél, aki háromszor sürgönyözött is a főispánnak; de ez egyszerűen félretette a táviratokat és nézte nyugodtan az erőszak folytatását.

És mindezek dacára már este 10 órakor *Kreutzer* utolérte Kiss és a záróráig föléje kerekedett. A budapesti lapoknak félhivatalosan küldött táviratok *sült hazugságok* voltak. Már tegnap este 8 órakor azt jelentették az összes lapoknak, hogy Kiss 1765 szavazatot kapott már, *Kreutzer* ellenben csak 985-öt; azt persze nem is említették, hogy *Kreutzerre* csak akkor indult a szavazás, mikor Kissnek már 1000 szavazata volt; de a számot is meghamisították, mert Kiss mindössze csak 1669 szavazatot kapott és így este 8 órakor nem lehetett neki száz szavazattal több, mint a választás befejezte után. Tényleg este 8 órakor Kissnek 1565 és *Kreutzernek* 1280 szavazata volt. Tizenegy órakor jött a második sürgöny, ismét félhivatalosan, hogy Kiss még 320 szavazattal előnyben van, pedig 10 órakor már majdnem egyforma volt a szavazatok száma és 11 órakor a szavazás már úgy hullámozott, hogy hol az egyiknek hol a másiknak volt egy-két többsége.

Hajnali 3 órakor hirdették ki a záróráig és ekkor a függetlenségi jelöltek 3 többsége volt. Amit Kissék a záróra alatt műveltek, hogy végül mégis *86 többségük* legyen, azt a petíció és ennek nyomán annak idején mi is el fogjuk mondani.

## EGYESÜLETI ÉLET.

(\*) **A Ielenchaz-egyesület ülése.** Az országos Fehér Kereszt egyesület aradi fiókjának női választmánya ma délután népes ülést tartott *Urbán* Ivánné elnöklete alatt, melyen először is az egyesület alelnöknőjének, *Haász* Sándorné urnőnek férje elhunytá alkalmából részvétét fejezte ki s azt jegyzőkönyvi kivonatban vele tudatni határozta; másodsor átnézte a hangverseny leszámolását, melynek jövedelmét 1490 korona kiadását, 468 koronában találta helyesnek és így a hangverseny jövedelme *tízszáz 1022 korona*. Ezen fényes eredmény által indítva, a választmány hála-köszönetet szavaz mindazoknak, kik közreműködésük által a hangverseny eredményéhez hozzájárultak; nevezete-

sen a működő tagoknak és felülfizetőknek. Harmadik tárgya az ülésnek az állandó vizsgáló bizottság megalakulása. — A felülfizetők névsora a következő:

Nagy Lajos 40 kor., özv. Ortutay Gyuláné 80 kor., özv. Andrányi Károlyné, Bohus István báró, Institoris Kálmán, ifj. Neuman Adolf, Neuman Dániel, Takácsy Sándor és Urbán Iván 20—20 kor., Návay Iván 18 kor., Barabás Béla, Bohus Zsigmond báró, Breda Viktorné grófné, Dálnoki Nagy Lajos, Deutsch Bernát, Keresztes Gyuláné, Lehmann tábornok, özv. Martiny Gyuláné, Pargl János, Ring Géza, Takácsy Sándorné, Vajda Lajos, Vásárhelyi Béla és Wadowszky Gusztáv 10—10 kor., Preczner Karolin és Vizer Péter 6—6 kor., Biró Bert és Zubor Andor 5—5 kor., Mandl Vilmos, Rosenberg Sándor, Steinitzer Lujza, Vannay Gyula és X. Y. 4—4 kor., Haller Józsa 2 kor., Boros Iván, Dáni János, Kosinszky Viktor, Somogyi Gyula, Steiner Ferenc, Virág Lajos és Wittanschek főhadnagy 1—1 kor. Ismeretlenektől 17 korona. Összesen 481 kor.

## Hentaller győzött.

(A gyomai képviselőválasztás.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, március 6.

Ma dőlt el a gyomai választókerület sorsa. Nagy izgalom, nagy harc fejlett ki *Barabás* Béla örökségeért s még a déli órákban hozzátetve sem lehetett megmondani, ki lesz a győztes. Ugy alakultak a viszonyok, hogy a föld népe összefogott *Várkonyi* István, a szocialista jelölt mellett s ha a függetlenségiiek idején észre nem veszik a veszélyt, alighanem bevonult volna a parlamentbe az első szocialista képviselő, aki ámbár kopott kabátban, parasztiasan jár, de Pesten — palotái vannak.

Nem annyira az elvet, mint inkább a *kerület becsületét* tartották ma szem előtt a gyomaiak. Csakis ennek köszönhető, hogy *Hentaller* Lajos, a függetlenségi és 48-as párt érdekes, régi tagja, ki az általános választások alkalmával mandátum nélkül maradt, megkapta a többséget a gyomaiaktól.

Megirtuk már tegnap, hogy a kerület egyes községeiben *Várkonyi* felizgatott pártja minő támadást intézett *Hentaller* ellen. *Várkonyi* a fűzesgyarmati józan néptől busásan visszakapta azt, amit *Hentallernek* rendeztetett elvákított hiveivel *Vésztőn* és *Körösladányban*. Fűzesgyarmat értelmes lakossága felingerült a népámitó ellen. Zavaros beszédét nem tarthatta meg, mert a polgárok felindulva, nem engedték szóhoz jutni. Majd még jobban kitört az ingerültség s ha nincsen csendőr a színhelyen s *Csánki* Jenő főszolgabíró nem csitítja a népet, szétszedték volna az izgatót. Így is csak *nyolc szuronyos csendőr fedezete alatt tudott menekülni*. Megmentette tehát, a hatalom ereje, melyet annyit gyaláz, őt, ki a hatalomnak legnagyobb ellensége.

A kerületnek a mai választáson négy jelöltje volt: *Hentaller* Lajos és *Pikó* Béla függetlenségi, *Várkonyi* István szocialista és *Darvas* Mihály dr. budapesti ügyvéd, a ki szocial-demokrata programmal próbálta meg a szerencsét, de oly kevés kilátással, hogy le se mert jönni Gyomára. A jelölését kérő irást mindazonáltal tíz párthive már tegnap aláírta.

A szavazás nagy izgalom között két helyen történt, a városházán és a központi református iskolában. Eleinte *Várkonyi* volt többségben, úgy, hogy déli 12 órakor a szavazatok aránya a következő volt:

*Várkonyi István* 363  
*Hentaller Lajos* 267

Délután 2 órától kezdve a hangulat mind jobban izgatottá vált. A szocialisták valósággal terrorizálták *Hentaller* választóit, főleg akkor, mikor megtudták, hogy *Pikó* *Hentaller* javára visszalépett. A községek külön-külön jöttek az

urnához, hogy a verekedést meg lehessen akadályozni.

Este fél 9-kort ért véget a szavazás a következő eredménnyel:

*Hentaller Lajos* 1195  
*Várkonyi István* 7045  
*Darvas Mihály dr.* 3

Ezek szerint *147 szótöbbséggel Hentaller lett a győztes*.

Este *Hentaller* tiszteletére lelkes hangulatu társasvacsorát rendeztek. Megemlíti még tudósítónk, hogy a választás folyamán a rendet sehol sem zavarták meg s így a karhatalom beavatkozására nem volt szükség.

## Molnár apát pikantériái.

(Az „óvszerek“ a politikában.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 6.

*Molnár* János apát, a néppárti főaugur, rendkívüli szerencsés ember. Mindig hirbe tudja magát hozni a gyöngébb nimmal kapcsolatban. Még el sem feleadtük a cobolyprémes hölgy érdekesítő históriáját s ma már megint a csuhás *Don Juan*-ról szól az ének.

A képviselőház mai ülésén történt, hogy *Molnár* apát főispáni intézményről beszélve, egy kőrői fordulattal áttért a magyar ipar pártolására. Igy, hogy egy kissé különösen fogta pártját a magyar iparnak s iparosaink nem nagyon fogják neki megköszönni az ilyen fajta pártolást.

*Molnár* apát ugyanis kikelt a francia gyártmányú *óvszerek* ellen. „A francia óvszereket el kell távolítani dörögte *Molnár* apát — és ezek helyett magyar óvszereket kell használni.“

— Ezeket nem ismerjük — szolt közbe *Biró* Lajos, Gyöngyöspatak képviselője.

— *De én ismerem!* — vág vissza *Molnár* apát a Ház óriási derűtsége között.

*Zichy* Aladár gróf pártjára kél vezérének, aki eme kis önleplezése folytán neveltséges helyzetbe került és oda kiáltott a nevelgélő pártoknak:

— Ne piszkolódjanak át, hiszen látják, hogy *reverendás dmberrrel* élcelődnek.

Erre persze még nagyobb lett a derűtség s *Molnár* apát nagy zavarba esett. Hirtelen befejezte beszédét azzal a kijelentéssel, hogy a költségvetést nem fogadja el.

Tehát *Molnár* apát ismeri úgy a francia, mint a magyar óvszereket, ismeri a cobolyprémes hölgyet, ismeri a kis bögrét és főleg ismeri azokat a fogásokat, melyekkel *Don Juan* hírebe keverheti magát. Mert ne higyük ám, hogy *Molnár* apátnak kellemetlen volt ez a mai incidens. Hogyne, egy képviselő, aki szívesen fogadja a rózsaszínű leveleket, majd busul, ha ilyesmit a szemére vetnek. Ellenkezőleg büszkélkedik vele.

De aztán ne mondja senki, hogy *Molnár* apát nem pártolja kellőleg a magyar ipart. Volt-e már képviselő, aki elítélte volna a hölgyközönség azon régi rossz szokását, hogy a francia ipart elébe helyezi a magyarnak. Mert lehet ugyan, hogy a francia szer jobban óv, mint a magyar, de hát — s *Molnár* apátnak itt csak igazat lehet adni — a honleányok ne rugaszkodjanak a franciák után, elégedjenek meg azzal, amit a magyarok nyújthatnak, még ha ez kevésbé értékes is, mint a franciáké. Mert ez elvégre is fontos közgazdasági elv s meg kell dicsérnünk *Molnár* apátot, hogy a maga szakmájában semmiféle idegen gyártmányt nem tűr.

Rendkívül hálások vagyunk a szemérmes hölgyközönség nevében *Molnár* apát iránt, hogy óvszer dolgában megmutatta a helyes irányt. Hálások vagyunk, mert az óvszerek körül szerzett alapos ismereteit a parlamentben, a nagypolitikában is gyakorlatilag értékesítette.

Végül arra is megtanított bennünket *Molnár*

apát, hogy a magyar ipar még sem olyan harmad-rangu, mint mondják, mert hiszen ő maga ajánlotta a magyar övszert, melyet, — mint mondotta — jól ismer. Aki tehát a magyar ipart féltette, az most már nyugodt lehet. A magyar övszér jobb, mint a francia, erre mérget lehet venni.

Szép ez mind. De hát vajon honnet szerezte az apát ur ezt a nagy tudományt az összehasonlítás terén?

## Hegedüs és Horánszky.

(A volt miniszter nyugdíja.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, március 6.

Hegedüs Sándor, a volt kereskedelem-ügyi miniszter, ma déli 1 órakor vett búcsút a miniszteriumi tisztviselőitől, kikkel három éven át együtt dolgozott.

A tisztviselők a nagyteremben gyülekeztek össze, hol a belépő Hegedüst élénk éljenzésekkel fogadták. Azután Nagy Ferenc dr. államtitkár intézett hozzá lendületes búcsuszavakat.

Hegedüs elérzékenyülten válaszolt. Tele reform-eszmékkel lépett — ugymond — a minisztériumba, céljait azonban csak töredékesen valósíthatta meg. Inkább csak gyűjtő, előkészítő szerepre szorítkozott.

— Oly előkészületeket hagyok — folytatta beszédét — tevékeny utódokra, melyeket ha felhasznál, nagyszabású akciót indíthat meg Magyarország nemzetgazdasági fejlesztésére. Igaz, hogy ebből engem semmi dicsőség nem ér, de nem is ez a fontos, hanem az, hogy mi történjék az ország, a lakosság boldogulása és haladása érdekében.

Végül a volt miniszter azt a szívélyes viszonyt vázolta, mely közte és munkatársai közt honolt, azután könyezve vett tőlük búcsút.

Hegedüs 8000 koronát kitevő nyugdíjának felét a Hirlapírók országos nyugdíjintézetének, másik felét pedig az államvasutak tisztviselőinek nyugdíjára ajánlotta fel.

Hirlik, hogy Hegedüst a budapesti Pénz-és számviteli bank legközelebbi ülésén ismét bevásárolják az igazgatóságba.

Horánszky Nándor, az ujonnan kinevezett kereskedelmi miniszter ma délelőtt letette ő Felsőke kezeibe a hivatali esküt. Az ünnepélyes aktusnál Széll Kálmán miniszterelnök és Andrássy Aladár gróf magyar királyi főkamarmester voltak jelen; az eskümintát Romy Béla miniszteri tanácsos olvasta fel.

Az ujonnan kinevezett kereskedelmi minisztert ezután ő Felsőke az általános kihallgatások során fogadta.

Ugyancsak az általános kihallgatások során fogadta a király Plósz Sándor igazságügyminisztert és Hegedüs Sándor volt kereskedelemügyi minisztert is, a kik a legfelsőbb kitüntetést köszönték meg.

## TANUGY.

(—) A középiskolai szünnapok. A kultusz-miniszterium leirt a középiskolai igazgatóságokhoz, hogy tartsanak értekezletet, hogy miképp lehetne az érettségi vizsgálat miatt a tanév végén előálló szünnapokat kevesbiteni. Kivált a fővárosra vonatkozólag kívánja a miniszter, hogy május közepén tul is legyen előadás, nem mint eddig történt, hogy kivált a nagyobb iskolákban az érettségi miatt és az osztályvizsgálatok miatt már május közepén tul nem volt előadás.

## Március 15-ike Aradon.

— Az ünnepély programja. —

Arad, március 6.

A magyar nemzet történelmének egyik leg-nemzetibb, legmagasztosabb és legszebb jelenetének évfordulója a jövő hét szombatján lesz. A sajtószabadság kivívásának évfordulója, március idusának ünnepe olyan mozzanat a magyar nép életében, amelyet a mai kor megbecsül és megünnepel minden erőszakos devalválás és ferdítés ellenére, még ha az törvénybe iktatva van is.

Az idén ép olyan lelkesedéssel fogja Arad közönsége megünnepelni a nagy nap évfordulóját, mint az azelőtti években. Az ünnepély fényét emelni fogja az, hogy a városháza dísztermében tartandó ünnepén Magyarország egyik legkiválóbb szónoka: Hock János kőbányai plebános fogja az ünnepi beszédet elmondani, Szabolcska Mihály pedig, a temesvári költő-pap alkalmi költeményt ír, sőt talán ő maga is átjön az ünnepélyre.

A szokásos társasvacsora az idén elmarad, mert aznap kezdődik meg Aradon az országos vásár s ez sok polgárt akadályoz meg a banketen való megjelenésben. Ugyanez az oka annak is, hogy a vértanu szobor előtt a vásári sátrak miatt ünnepélyt tartani nem lehet. Így csak a városházán lesz szombaton délelőtt 10 órakor ünnepély, melynek programja ez:

1. *Insitoris* Kálmán polgármester megnyitja az ünnepélyt s üdvözlí a vendégeket: Hock Jánost és Szabolcska Mihályt.
2. A tanítóképző-intézet énekkara ünnepi himnuszt énekel.
3. Szabolcska Mihály alkalmi költeményének elszavalása.
4. A tanítóképző énekkarának éneke.
5. Hock János ünnepi beszéde.
6. Az ünnepély berendezése. Az énekkar a Szózatot adja elő, Kovács Vince, a rendezőbizottság elnöke az ünnepélyt bezárja.

A nagy nap évfordulójának előestéjén ki-világítás és zenés-takarodó lesz.

## A Somossy-orfeumot becsukták.

(A főkapitány nem hiteles.)

— Az Aradi Közlöny tudóstíjójától. —

Arad, március 6.

A budapesti nagy éjjeli mulatóhelyek száma megfogyott egygyel: A Király utcában levő új Somossy féle orfeumot ma a hatóság bezáratta mert a tulajdonos még a rendőrségnek járó díjakat sem tudta kifizetni.

A becsukott mulatót csak néhány hónappal ezelőtt nyitották meg. A nyakig adóságba merül Somossy Károly csak ügyvezető-igazgató volt, tulajdonosként a leánya, Hulinné Somossy Fanny szerepelt. Somossy már öt évvel ezelőtt tönkre ment, amikor a Nagymező-utcában levő orfeumot átadta volt üzletvezetőjének, Albrecht Ferencnek. Az utóbbi sem bírta ki sokáig s az újabb bukás elkerülhetetlen volt. A helyiségben tavaly meg kellett szüntetni az előadást. Ekkor egy budapesti pénzintézet vásárolta meg az orfeum épületét s az ősszel bevonult az új gazda, Valdmann Imre. Somssynak az épület fejében husz korona napi illetéket, vagy huszonnyolcezer korona végkielítést ajánlottak föl.

Somossy Károly az utóbbi fogadta el s egy darabig visszavonulva élt a tőkéből. Nyugtalan vére azonban nem sokáig hagyta pihenni s december elsején új mulatót nyitott egy Király-utcai régi épület átalakított helyiségében.

Eleinte nagy közönség látogatta az előadásokat, mert rendkívül érdekes, változatos műsor vonzotta oda. Somossy azonban nem tudta fizetni az artisták járandóságát, mindinkább kerültek a mulatóját s így a program is egyre silányabb lett.

A mult hóban történt, hogy adósa maradt Dirkens Anna bécsi énekesnőnek s a Klein-családnak, mely eredeti kerékpáros-mutatványai-val Európaszerte föltűnést keltett.

A Klein-család külföldi lapokban hirdetést tett közzé, melyben óva intette az artistákat, hogy a Somossy-orfeumba szerződjenek. Egyben jelentést tettek esetükről az ugynevezett artista-páholyoknak, mely Berlinben székel s az orfeumi közreműködők érdekeit védi. Az artista-páholy kimondta, hogy senki ne lépjen többé összekötésbe Somossyval. Ennek az lett a követke-zése, hogy az utóbbi időben már tizenegy óra-  
kor vége volt az előadásnak, mert az orfeumba nem tudtak elég közreműködőt kapni. Somossy artista-kávéházak facér vendégei közül szedte össze plakátokon utolérhetetlennek hirdetett clou-it. Ezeket azonban kétszer senki sem nézte meg látván, hogy a csepürágók, vásári komédiások is produkálnak olyan mutatványokat.

Legtöbb bajt a kauciók alkalmazottak okoztak. Vagy nyolcvanezer koronányi óvadékat kért Somossy pincérektől, ruhatárosoktól és egyéb alkalmazottaitól. Ezek tapasztalt szimatjokkal megéreztek a közeledő végromlást s egyre-másra követelték vissza az átadott pénzüket. A régi hitelezők is mindinkább szorongatták a tulajdonost, a helyiség építői szintén szorongatták őt. Csak egyetlen pezsgőgyáros három vagon pezsgő árát kéri.

A bezárás közvetlen oka az volt, hogy Somossy engedelm-díjak fejében több mint ezer-hatszáz koronával tartozott a rendőrségnek, mely néhány napig hitelezett, de a főkapitány végre is megunt a herce-hurcát s ma este hét órakor bezáratta a mulató helyiségeit. Az ügynek valószínűen még súlyosabb követke-zése is lesz.

## Krivány pöre a Táblán.

(Tárgyalás a vádlott nélkül.)

— Az Aradi Közlöny tudóstíjójától. —

Arad, március 6.

Jeleztük már, hogy Krivány János, az aradmegyei árvapénztár sikkasztójának ügyben március hó 17-én tartja meg a felebbezési főtárgyalást a nagyváradi kir. ítélőtábla büntető tanácsa.

Molnár Géza dr. táblaí bíró az ügy előadója mult hó 7 én tartott nyilvános tanácsülésen referálta el a hirhedt per anyagát, amely annyi s oly terjedelmes akta s könyv-halmazból állt, hogy az előadó iroda helyiségében gamma számsra leptek el az irások minden zugát. A nagyváradi kir. táblának csak a békéscsabai takarékpénztár és a László-malom bukása, a Pável-tüntetés és az aradi Bács-ügy adott annyi dolgot, mint Krivány pöre.

A felebbezési főtárgyalásra — mint ma jelentik — senkit sem idéznek meg, csak értesítést küldenek a feleknek. A bűnügy anyaga oly világos, hogy a kir. tábla szükségtelennek tartotta a felek megidését. Maga a vádlott az aradi törvényszék előtt a főtárgyaláskor tudvalevőleg minden kérdésre azt a választ adta:

— Nem emlékszem rá.

Amikor azt mondták neki, hogy a vizsgálóbíró előtt beismerésbe volt, azzal válaszolt:

— Lehet, hogy úgy történt.

Értesítést küldtek Nemess Zsiga dr.-nak, Krivány védőügyvédjének, továbbá Keresztes Gyula dr.-nak, mint Aradvármegye tisztí fő-  
ügyészének és Barabás Béla dr.-nak, ki a vádlott fogadott leányának érdekét fogja képviselni, értesítik azonfelül a nagyváradi kir. ügyészséget, mint az a fórum előtti illetékes vádhatóságot.

A kir. tábla felelőszéki főtárgyalásán Barabás Béla dr. meg fog jelenni, mert ügyfele Szilágyi Ilona a vádlott fogadott leánya különösen érdekelve van, amennyiben 12000 korona értékű takarékpénztári könyvét is lefoglalta annak idején a vizsgáló bíró, az aradi törvényszék pedig Aradmegyét ez ügyben polgári perre utasította. A tábla azonban a pör részét is bevonta a felelőszéki főtárgyalás anyagába. Szilágyi Ilona takarékpénztári könyvének lefoglalhatósága vagy feloldása kérdésében is fog a bíróság dönteni.

A főtárgyalás iránt, amelyen Ritoók Zsigmond fog elnökölni, jogászi körökben nagy az érdeklődés.

## Egy aradi színésznő balesete.

(Vérmegezés miatt a kórházba.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 6.

Az aradi kórház emeleti „extra” szobájában a szintársulat egyik fiatal nőtagja súlyos betegen fekszik.

A Lotti ezredesei ma esti előadása előtt a színház foyerjében a fekete táblán tudatta a művezetőség a közönséggel, hogy a darabban Fox ezredes szerepét Arkossi Vilmos helyett Réti István játssza. A szerepváltozás minden kommentár nélkül jelent meg a táblán s így a közönség élénken tudakozódott annak oka felől.

Rövid idő alatt elterjedt a nézőtérben a közbejött akadály tragikus oka, mely általános, mély részvétel keltett a közönség között. Az aradi színház kedvelt baritonistájának: Arkossy Vilmosnak felesége: Zoltán Olga énekesnő nyolc nap óta betegen fekszik s állapota ma olyan rosszra fordult, hogy élet-halál között szállították be az aradi kórházba. Beteggyághoz ma éjjel érkezett meg édesanyja, kit távfratilag hívtak le Aradra.

Arkossyné Z. Olga a múlt héten feküdt ágyba meghülés miatt. Állapota azóta egyre rosszabbodott s végre, mint az orvosok megállapították, vérmegezésre fajult. A kezelő-orvos tanácsára a súlyos beteget ma délelőtt bevitték a kórházba, arra számítva, hogy életét esetleg operáció árán megmentésék. A beteg-kocsit a férj kísérte a kórházba, s a kiállott izgalom magát Arkossyt is úgy megviselték, hogy a kórházi irodában hirtelen rosszul lett, elalélt s az orvosoknak kellett őt eszméletehez téríteni.

Arkossyné állapota felette súlyos. Balkarja és jobb lábára teljesen elűszkösödött annyira, hogy mikor dr. Parecz Gyula kórházi főorvos ma a beteg karján a válltól egész a kézfejáig egy metszést csinált, a beteg ezt egyáltalán nem érezte s arra nem reagált. Az orvosok véleménye szerint életét csak úgy lehet megmenteni, ha a beteg-kar és láb levágásával a további üszkösödést sikerül megakadályozni.

Általános és őszinte a részvétel a beteg színésznő irányában a közönség s különösen a szintársulat tagjai között, kik az Arkossy-párt, talán ép azért, hogy olyan példás családi életet élnek, úgy szeretik, ahogy csak a közös kenyéren élő bohémnépek egymást szerethetik.

Az aradi kórház extra-szobájában pedig élet-halál között fekszik egy fiatal színésznő, ki tegnap még vig volt, danolt és táncolt a festett színpalak előtt. A beteggyárat fájdalmas, kétségbeesett aggodalommal állja körül az anya, a férj s egy alig hat esztendő gyönyörű kis szőke baba, aki most is meséket mond az ő beteg mamájának...

## HIREK.

### A miniszterelnök kitüntetése.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, március 6.

A királyi bizalom, mely Széll Kálmán miniszterelnököt három éve nagy válságok között az ország élére szolitotta, ma a legnagyobb magyar rendjellel: *Szent István-rend nagykeresztjével* nyert újabb megpecsételést.

Széll Kálmán ma audiencián volt a királynál, a ki rövid kihallgatás után személyesen adta neki a ritka nagy kitüntetést, a melyet kormányzásuk alatt eddigél nem kaptak meg a miniszterelnökök. A váratlan kitüntetés híre meglepetést keltett mindenfelé, kivált a képviselőházban, a hová még a délelőtti folyamán eljutott a híre.

Mindenütt így fogják fel azt a kitüntetést, mint a Széll Kálmán iránti legfelsőbb bizalom tüntető kifejezését. Erre vall az a mód is, ahogyan ő felsége a rendjelet a miniszterelnöknek átadta. A kitüntetésnek most, mikor Széll Kálmán ismét egy válságot intézett el a legszerencsésebb kézzel, nem ok nélkül tulajdonítanak rendkívüli politikai jelentőséget, s hatása kétségtelenül a jövő eseményeiben is meg fog mutatkozni.

A kitüntetéssel egyidejűleg a király legfelsőbb kéziratot is intézett a miniszterelnökhöz, a mely holnap jelenik meg a hivatalos lapban. A kézirat a legteljesebb elismerés és bizalom hangján van tartva. Általános a felfogás, hogy ez a kitüntetés a *trónörökös pétervári útja* révén felmerült incidenssel van kapcsolatban.

— Az „Aradi Közlöny” t. előfizetőihez. Lapunk előfizetőit tisztelettel kérjük, hogy a hátralevő előfizetési díjakat március hó 8-ig beküldeni sziveskedjenek, nehogy a lap küldésében fenakadás történjen. Figyelmeztetjük egyúttal az „Aradi Közlöny” vidéki előfizetőit, hogy egyik vagy másik lappéldány elmaradása esetén, az illető postahivatalnál reklamáljanak. A reklamáció nem kerül semmibe, amennyiben az illető postahivatal azt díjmentesen eszközli.

— A király itthon. Ő felsége a király ma délelőtti általános kihallgatást adott amely után visszavonult dolgozószobájába. Délután 6 órakor udvari ebéd volt.

— Az aradvárosi szabadelvűpárt ma délután üdvözlő táviratot küldött Horánszky Nándornak kereskedelemügyi miniszterre történt kinevezetése alkalmából. A távirat szövege a következő:

Nagyméltóságú Horánszky Nándor kereskedelemügyi miniszter urnak, Budapest (szabadelvű pártkör.)

Miniszteri kinevezetéséhez Nagyméltóságodnak az aradvárosi szabadelvűpárt hódolatteljesen gratulál.

Parecz Béla dr., Tagányi Sándor, jegyző. pártelnök.

Esztergomból táviratozzák, hogy a város törvényhatóságának szombati közgyűlése elé Esztergom polgármestere indítványt nyújtott be, a mely azt javasolja, hogy a város üdvözölje kinevezetése alkalmából Horánszky Nándort, a ki 1872-től—1881-ig Esztergom országgyűlési képviselője volt. A törvényhatóság feliratban üdvözli és diszpolgárrá fogja választani a minisztert. A veszprémi szabadelvűpárt meleghangú táviratban üdvözölte Horánszky minisztert, kinek Lajos fia tudvalevőleg Veszprém város országgyűlési képviselője. A nagyváradi kereskedelmi és iparkamara feliratot küldött az új miniszterhez, kinek politikai multjában garanciát lát a jövő munkájához. Majd meleg hangon bucsuzik Hegedüs Sándortól, mondván, hogy az ő

működésére a magyar kereskedő és iparos világ hálásan tekint vissza.

— Tisza Kálmán javulóban. Mint értesülünk, Tisza Kálmán állapotában örvendetes javulás állott be. A kiváló politikus az utóbbi hetekben szinte válságosra forduló betegsége esett át, most pedig annyira jobban lett, hogy egészségének teljes helyreállítása végett még a héten Abbáziába utazik.

— Schossberger örökösinek pöre. Bécsből táviratozzák: A képviselőház mai ülésén Breiter és társai meginterpellálják a kormányt arra nézve, hogy Nerimán khán perzsa követ Schossberger báró budapesti tőkepenzesnek 50,000 forintért a magyar báróság megszerzését és később 80,000 forintért a II. osztályú vaskorona-rend megszerzését ígerte, a nélkül, hogy akár egyik, akár a másik ígéretét beváltotta volna. Ez idő szerint Schossberger örökösei porlik Nerimán khánt az előlegül adott 10 ezer korona erejéig. Azt kérdezik a miniszterelnöktől, hajlandó-e a külügyminiszterrel egyetértve a perzsa követ azonnali visszahívását kieszközölni? A miniszterelnök ma nem felelt az interpellációra.

— Hivatali helyettesítések a városházán. A tanács tegnap tartott ülésén intézkedett néhány városi hivatalnak helyettesítéssel való ellátásával. Előbb azonban a mezőrendőri bíraskodással megbízták Joó Béla községi bírót, a kihágási-bíróság vezetésével pedig Berecz Ferenc alkapitányt. Joó Béla községi bíró helyettesítésével megbízták Marosi Miklós aljegyzőt, Berecz alkapitány helyettesítésével pedig Zubor Andor rendőrfogalmazót. A mezőrendőri bíraskodásban Lócs Rezső t. főjegyző helyettesíti Joó Bélát.

— A honvédség köréből. A magy. kir. honvédelmi miniszter Balogh Gábor aradi honvédszázadot a 3. honvédszázad Szegeden állomásozó 2. lovasosztályának parancsnokává nevezte ki.

— Henrik herceg útja. Niagarából táviratozzák: Mikor Henrik herceg ideérkezett, a polgármester beszéd kíséretében átnyújtotta neki a városi tanácsnak egy határozatát, a mely azt a reményt fejezi ki, hogy a herceg látogatása záloga lesz a német-amerikai barátságának. A németek nevében Snyder dr. nyújtott át feliratot. Ontario kanadai tartomány tartománygyűlésének küldöttsége a hercegnek átadott feliratban annak a reménynek adott kifejezést, hogy a herceg más alkalommal Kanadát is meg fogja látogatni. Este a herceg Sirakuse-ba érkezett. A vonat City Hall Square-ban állott meg. A polgármester üdvözölte a herceget, a ki megköszönte a fogadást. Azután Andres, a felelőszéki bíróság volt főbírája feliratot nyújtott át a hercegnek. A fogadásra a herceg megjelent a kocsiperronján és megköszönte a népnek a hódolatot. A diákok fátylászmenetet rendeztek. Sirakuseból éjjel tájban utazott tovább a herceg.

— A vásárhely-makói vasut. Hódmezővásárhely város részéről Endrey Gyula országgyűlési képviselő vezetése alatt tegnap a képviselőházban egy küldöttség tisztelettel Széll Kálmán miniszterelnöknél. A küldöttség, tekintettel az alföldi munkásviszonyokra s a napról-napra égetőbben jelentkező munkahiányra, a hódmezővásárhely-makói—nagyzentmiklósi vasut kiépítésére nézve a kivételes építési engedély megadását kérte. Ez irányban már az összes érdekelt törvényhatóságok fölterjesztést intéztek a kormányhoz. A miniszterelnök a küldöttségnek adott válaszában ki is jelenté, hogy ezt a fontos kérdést jelentősége szerint méltatja s a minisztertanácsban a maga részéről, amennyiben törvényes akadálya nincs, készséggel támogatja.

— A törvényhatóság kibővítése. Hódmező-Vásárhely és Kecskemét városok átiratban kérték fel Szeged város hatóságát, közölje velük.

hogy áll most az az ügyük, mely a törvényhatóság kibővítésére vonatkozik. A két város egyenlő híret vette, hogy Szegeden a törvényhatósági tagok létszámát négyszázra emelik s most hasonló eljárás céljából mozgalmat akar indítani.

— **Kaposi meghalt.** Bécsből jelenti tudósítónk, hogy *Kaposi Mór*, a bőrklinika tanára a bécsi egyetemen, ma reggel meghalt. A magyar származású híres orvos, mint nagyon szegény diák került Bécsbe az 50 es évek végén, hol a világhírű *Hebra* tanár asszisztense lett. Később ennek leányát vette nőül és a tanszékben utóda lett.

— **Magyar miniszterek.** *Horánszky Nándor*, a most kinevezett kereskedelmi miniszter, a magyar miniszterek sorában a hetvenedik. Rajta kívül még 8 aktív miniszter van. A volt miniszterek közül él 22, meghalt 39. Ha az excellenciás urakat vallás szerint tekintjük, akkor azt konstatáljuk, hogy eddig római katolikus volt közülük 53, református 14, lutheránus pedig 3, u. m. *Kossuth Lajos*, *Péchy Tamás* és *Fabiny Teofil*. A jelenlegi kormányban *Hegedűs Sándor* távozásával a református miniszterek száma megfogyott s most csak *Darányi Ignác* és *Cseh Ervin* nem katolikus. A 70 miniszter közül volt egy herceg, 19 gróf, 10 báró és negyven olyan ur, akinek ilyes cím nem jutott osztályrészül. *Horánszky Nándor*, a kereskedelemügyi miniszter, a sorban hatodik, ha azonban a közmunka- és közlekedésügyi minisztereket is tekintetbe vesszük, mint olyanokat, akik annak idején a mai kereskedelmi minisztérium ügyeit vezették, az esetben már *Horánszky* a 18-ik kereskedelmi miniszter. Fölmenthetjük, hogy a mai formájában és ügykörében meglevő kereskedelmi minisztériumnak eddig csupa polgárminisztere volt, lévén a tárca vezetője *Baross Gábor*, *Wekerle Sándor*, *Lukács Béla*, *Dániel Ernő*, (aki csak jóval kinevezése után kapta meg a bárói címet), *Hegedűs Sándor*, *Horánszky Nándor* szintén polgárember. Annyi polgárminiszter, mint itt, csakis az igazságügyi minisztériumban volt, ahol mágnás 1867. óta nem volt található, mert hát az igazságügyminiszterek *Horváth Boldizsár*, *Bittó István*, *Pauler Tivadar*, *Perczel Béla*, *Fabiny Teofil*, *Szilágyi Dezső* és *Erdély Sándor* voltak, a mostani *Plósz Sándor*ról egyetemben. A legtöbb mágnás persze a király személye körüli minisztériumban viselt tárcát. Báró és gróf különben a pénzügyminisztériumban sem igen hemzsegett, mert ott gróf *Szapáry Gyula* kivételével szintén polgáremberek takarékoskodtak, ellenében a földművelésügyi minisztériummal, amelyben *Darányi Ignác* az első nem mágnás miniszter.

— **Drága luttoll.** Bécsben tegnap érdekes árverés volt. Gróf *Falkenhayn Ferenc* hagyatékát árverezték. A sok rekliva között talán legérdekesebb volt az a sötét rámban üveg alatt őrzött egyszerű luttoll, melynek a hegye éppen hogy egy kissé tintás. Ez azonban nem közönséges toll, mint a mellékelt következő szöveg magyarázza:

„Ezzel a tollal írta alá a szent szövetséget a három uralkodó: I. *Ferencz, Sándor* és III. *Frigyes Vilmos*, 1815. szeptember 26 án Párisban, a *Berthier*-palotában.“

A „szent-szövetség“-et I. *Napoleon* második legyőzete után kötötte Párisban az osztrák-magyar, porosz és orosz uralkodó. Az árverésen Bécs legősmertebb régiség gyűjtői megjelentek. A nevezetes luttollnak kikiáltási ára 100 korona volt, melyet azonban a venni szándékozók hamarosan fölverték, míg végre lovag *Lindheim Alfréd* román főkunzul vette meg hatszáznegyven koronáért. Kétségkívül ez a legmagasabb ár, a mit valaha luttollért fizettek.

— **Letartóztatott ügyvéd.** Tudvalevőleg tegnap Budapesten letartóztatták *Dobrin Tivadar* dr. ügyvédet, mert *Kern Géza* orvos azt a panaszt tette ellene, hogy nevére egy 1000 koronás váltót hamisított s elhagyta budapesti lakását anélkül, hogy az elköltözéséről hírt adott volna. Ma a védője, *Szendrc Ignác* dr. szabad-

lábra helyezést kérő folyamodást adott be *Perényi* vizsgálóbíróhoz, tudtul adva, hogy *Dobrin* most Bécsben van állandó lakása. Ezzel együtt késznek nyilatkozott az állítólagos kárnál nagyobb összegű kauciót, szükség esetén 2000 korona ovadékos letenni, noha tanuja is van arra, hogy a váltóra *Kern* nevét ennek megbízásából írta. A vizsgálóbíró rögtön átküldte a védő kérvényét a királyi ügyészséghez, amely szintén soronkívül terjesztette indítványát a törvényszék elé.

— **A főgymnásium Ünnepélye.** Az aradi kir. főgymnásium „*Petőfi önképzőkör*“-e idei működésének eredményét fogja e 16-án a közönségnek bemutatni, a midon a Lyceum disztermében ünnepélyt rendez. Az irodalmi és zenei részre oszló műsort, mely igen csinosnak ígérgezik, a meghívókkal együtt a napokban fogja a rendezőség szétküldeni.

— **Nagy idők tanuja.** Mint Debrecenből táviratozzák, *Némethy Lajos* ottani ev. ref. lelkes, *Némethy Károly* miniszteri tanácsos édesatyja 76 éves korában elhunyt. A boldogult a szabadságharcot mint nemzetőr küzdötte végig s Bem hadjárataiban több ütközetben részt vett.

— **A Wekerle hordárja.** Budapest speciálisai közé tartozott *Tauszky Miksa* butorszállító, akinek neve az élclopkból most a legellentesebb helyre: a gyászrovatba került. Vele történt meg ez a józsiú história. Mikor *Wekerle Sándor* elhagyta a kormányelnöki széket, *Tauszky* költöztette ki a lakásából őt is, mint a miniszterelnöki palota többi uralkodó és letűnő lakóját. Korán reggel jelentkezett embereivel *Wekerle*nél, aki mosolygó arccal viszonozta köszöntését.

— Excellenciád, már hiába, javíthatatlan! — mondta a szállító.

— A nagy ur csodálkozva kérdezte:

— Mit beszél?

— Még a bukás sem változtat jókedvén. Olyan, mint diákkorában.

Az ex-miniszterelnök erre még inkább elbámult.

— Honnan tudja? Talán ismert?

— De még mennyire. Tetszik tudni, én voltam a 65-ös. A 65-ös hordár. Szállítottam már én excellenciádnak, — de akkor nem ilyen szép butort, hanem csak frakkocskát, meg órácskát — a zálogházba.

Lassankint visszatértek a *Wekerle* emlékezetébe a régi szerény, de boldog ifjúkori eseményei. Nagy örömmel fogott kezét a szállítóval, leültette és megvendégelte.

— Alig ismerek önre. De mennyire meg is változott!

— Pedig egy dologban mi mindig hasonlók voltunk.

— Ugyan miben?

*Tauszky Miksa* tagadhatatlan önérettel felelte:

— Mind a ketten *selfmade man*-nek vagyunk.

— A kegyelmes ur józsiúen kacagott.

— Igaz. De lássa, az én nagyuraságomnak már vége.

*Tauszky* elvető kézmozdulattal szölt:

— Ahogy én excellenciádat ismerem, fogok még be is szállítani.

Az élclopk ekkor ezt a jelenetet meg is rajzolták, mert *Tauszky*, az ügyes reklammester, sietett továbbadni a párbeszédet.

— **Merénylet az utcán.** Margitai tudósítónk jelenti: *Margitán Kopsán Ferenc* régóta ellenséges viszonyban állott *Bartus* Antallal, a ki valami peres ügyben *Kopsán* ellen tanuskodott s ebből kifolyólag *Kopsán* elítélték. Ezt a gyűlölködést fokozta, hogy *Bartus* nemrégiben egy bérletből kibuktatta *Kopsán*t. Tegnapelőtt valami dolga volt *Bartus*nak abban az utcában, a hol *Kopsán* lakott s utja éppen ennek a háza előtt vitte el. *Kopsán* trágyát hányt éppen s a mikor meglátta ellenfelét, a kezében volt vasvillával kirohant az utcára s hátulról a nitsem sejtő *Bartus*t úgy fejbe vágta, hogy az rögtön elesett. A mint észrevette, hogy áldozata fel akar keletni, még több ütést mért rá s addig

verte, míg az mozdulatlanul maradt. Az esetenek rögtön híre futott s meghallotta ezt a levert *Bartus*nak két fia. Baltával és dorongokkal felfegyverkezve berentottak *Kopsán* házába, a ki előlük bezárkózott a házba. A két *Bartus*-fiu azonban betört az ajtót és *Kopsán*t kivonszolták az udvarra s ott agyba-főbe verték. *Kopsán* felesége férje segítségére sietett, de az egyik *Bartus*-fiu oly szerencsétlenül ütötte meg az asszonyt, hogy az rögtön meghalt. E közben összefutottak a szomszédok is s ezek közbelépése vetett véget a véres harcnak s *Kopsán*t vértől boritva bevitték a lakására. Az utcán levert *Bartus*t hazaszállították, a hol magához tért. Sebei azonban oly súlyosak, hogy életben maradásához alig van remény. A két *Bartus*-fiut a csendőrség letartóztatta, *Kopsán*t pedig felgyógyulásáig szabadlábon hagyták.

— **Az Aradon elfogott betörők.** Az aradi rendőrség ma vezettetett át két letartóztatott idegen betörőt *Nyirő Géza* törvényszéki vizsgálóbíróhoz. A két letartóztatott: *Szántay Béla* és *Papp Ferenc*, előbbi a sikkasztó jegyzői irnok, utóbbi pedig Győrött követett el betörést.

— **Merénylet egy pap ellen.** Szegzárdról táviratozzák, hogy *Fischer Lipót* agárdi plébános ellen tegnap merényletet követtek el. A plébános szőlőjéből jött kocsin hazafele, mikor két ember rávetette magát és véresre verte. A csendőrség nyomozza a tetteseket.

— **A betörő- király megszökött.** Nemrég jelentettük, hogy *Mandl Ferenc*, a délvideki híres betörő király, akit elmebeli állapotának megfigyelése végett a temesvári közkórház megfigyelő osztályában őriztek, onnan megszökött. *Mandl* csak napok multával sikerült elfogni, mely idő alatt, bár súlyosan meg volt sebesülve, újabb három betörést követett el. A híres betörőn, kit időközben letartóztattak, ismét kitört a dühöngő betegség, miért is újból a közkórházba szállították. *Mandl* az éjjel újra bucsut mondott apóknak és nyomtalanul eltűnt, miután magára vette egyik ápolója nap-pali ruháját. Alig, hogy hátat fordított a kórháznak, már az éjjel megkezdte működését és pedig a Gyár városban, ahol *Mann Emil* kereskedőnek a rékasi-uton levő üzletét törte fel, honnan 20 korona készpénzt és mintegy 100 korona értékű szivarokat és dohányt lopott el. A tolvajt ugyan még nem fogták el, de bizonyos, hogy a betörést *Mandl* követte el, mert ilyen betörések módszere csakis neki van. A rendőrség a mai nap folyamán a veszedelmes betörő kézrekerítése érdekében mozgósította egész apparátusát.

— **Asszonyok párbaja.** Két özvegyasszony elkeseredett véres harcot vívott egymással *Kanizsán*. Mint tudósítónk értesít, *Beckó Veron* és *Kosa Viktor* kanizsai asszonyok régóta halálos gyűlölettel viseltettek egymás iránt. A nagy haragnak szerelmi féltékenység volt az oka. *Beckó Veron*nak *Rutkai András* odaváló molnár házasságot ígért és az asszony s pénzét költötte a legényre. Mikor azután pénze elfogyott, *Rutkai* elhagyta és *Kosa Viktor*hoz járogatott el. Az elhagyott nő mindent elkövetett, hogy *Rutkai*t visszahódítsa s mert ez szépszerivel nem ment, fenyegetődzött, hogy leszurja a vetélytársát. *Kosa Viktor* pedig, a mint látta, hogy ellenfele hogy akarja visszahódítani *Butkai*t, annál inkább édesgette magához az embert. A mult vasárnap azután *Beckó Veron* megüzente *Kosa Viktor*nak, hogy kést hordjon magával, mert egyiküknek meg kell halni. Tegnapelőtt a két ellenfél az utcán találkozott. *Beckó Veron* megállította ellenfelét.

— Hát van-e nálad kés, te céda!

*Kosa Viktor* erre egy nagy konyhakést rántott elő a köténye alól s megvillogtatva, felelte:

— Vigyázz, mert beléd mártom!

*Beckó Veron*a szintén kivette a kötényébe rejtett konyhakését és vad dühvel rontott *Kosa*sára. Csak rövid ideig tartott a küzdelem, de mire a lárma a közelben lakók kifutottak az utcára, a két asszony már a földön fetrengett. Mind a kettőtől pataként ömlött a vér. Az előhívott orvos ápolás alá vette őket s megál-



lapította, hogy az egyik a mellén, másik pedig az oldalán kapott életveszélyes szurást.

— Földrengés Olaszországban. Római távirat jelenti: Lucca tartomány egyes községeiben erős földrengés volt, a mely azonban kevés kárt okozott. Emberéletben nem esett kár. Firenzében és Ferrarában is volt gyöngébb földrengés.

— Letartóztatott török tisztok. Filippopolból táviratozzák: Konstatinápolyi jelentések szerint több tisztet, köztük Sakir basát, néhai Dzevad basa volt nagyvezérnek testvérét, Nazim basát, az elhunyt nagyvezér vejét és Ali basát letartóztatták és kihallgatták. A letartóztatások állítólag a kémiroda főnökének feljelentésére történtek.

— Köszönetnyilvánítás. Bold. Kell Manó ur ravatalára szánt koszoru megváltására adományozni szíveskedtek: Szenes (Schönwald) Samu ur és neje dr. M. J. ur és neje az aradi izr. jótékony egyesület javára 25—25 koronát, Singer Gyula ur és neje 10 koronát az aradi izr. árvaház javára, mely nemeslelkű adományért hálás köszönetét fejezi ki az elnökség.

— Gyilkos cigány. Szegzárd határában ez előtt 16 évvel Zsobri Jóska kóbor cigány agyonverte és kirabolta Sárközy Ferkó cigányt. A bűntényt csak most árulták el Zsobri fiainak. A gyilkost letartóztatták.

— Jótékonyág. A szegénytanulók segélyező egyesület jótékony céljaira Kárász Emil 10 kor. Steinitzer Lujza 4 kor. adományozott.

— Eltűnt amerikai. Amerikából megkeresést kapott a fővárosi rendőrség, hogy körözze Bolger F. Walter 18 éves ifjút, a ki atyjának, Bolger Pál S.-nek Youkersben levő lakásáról eltűnt. Az eltűnt fiatal ember magába zárkózott természetű. Szeret olvasni és oly tárgyakról beszél, a melyek az ilyen korban levő ifjakat nem érdeklik. Nem dohányzik, szeszes italokat nem iszik. Bélyegeket szeret gyűjteni. No, erről okvetlenül felismerik!

— Elgázolás. Ma délelőtt a szabadságtérre a Simonyi-utca bejárata előtt egy stráfkocsi elütötte özv. Kaufmann Mórnt. A kocsi elgázolta az öregasszonyt, ki elég súlyos sérülése, két szenvedett.

— Ujítás! Honisch L. István cs. és kir. főher. udvari fényképész művészeti akadémiai tag műtermében Szabadság-tér 16. (Dománypalota.) Telefon 358., minden vasár és ünnepnapon eszközölt felvételekről 6 drb. vizit fénykép 4 korona, 6 drb. kabinet fénykép 10 korona. A kabinet kép lehet: menyasszonyi, családi vagy bármilyen csoport felvételről is. Művészies és pontos kivitel szigorúan be lesz tartva. A n. é. közönség szives figyelmét felhívjuk ezen ujításra.

— A legintelligensebb körökből szerzett vévőket cipőre Porter Vilmos Nagy Aruháza a Szabadság-téren, mert bebizonyította ezen óég, hogy csupán finom, megbízható lábbelit árusít, erős, kézi gyártmányt, melynek nemcsak szabása elegáns, hanem formája tartósan megmarad. A választék cipőben fölötté dus, a tavaszi árúk is megérkeztek már. Finom barna és sárga cipők. Vidékről is számos cipő-rendelés érkezik Porterhez, ki azokat kiváló gondattal és gyorsasággal eszközöli. Minden vásárlásról fénykép-don lesz kiállítva, ami a vevőnek jogot ad: életnagyságu ingyen-fényképre.

— T. üzletfeleink szives tudomására hozzuk, hogy Révész Nándor könyv- és papirkereskedő urat (Szabadság-tér 20. szám. Telefon 265 sz.) képviselősséggel ruháztuk fel, ki elfogad minden a nyomdánkat, valamint az Aradi Közlöny kiadóhivatalát érdeklő megbízásokat.

## A nevelőnő regénye.

(Mogszókótt férj.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 6.

Érdekes szerelmi történetről beszélnek napok óta Kassán. Arról, hogy egy Kassa közelében lakó előkelő földbirtokos néhány nap előtt elhagyta nejét és gyermekét. Beszélnek, hogy gyermekeiknek nevelőnőjével szökött meg, a kit egy héttel férje eltűnése előtt maga a törvényes feleség bocsátott el.

A szökvények Amerika felé vették utjo-

kat, mint azt már egy Hamburgból keltezett levélben jelezték.

A földbirtokos és a nevelőnő közötti viszony nem új keletű. Még abban az időben szerették meg egymást, a mikor miad a ketten Kassán végezték tanulmányaikat. A leány a tanítóképezdebe járt, a férj pedig a gazdasági tanítónak volt a hallgatója. Mikor kikerültek az életbe, a földbirtokos szülei elleneztek a házasságot a nevelőnővel. Így más nőt vett feleségül, a kivel azonban nem a legjobb viszonyban élt.

A földbirtokos házasságának első éveiben titokban találkozott a leánnyal, a múlt évben pedig négy éves kis feánya mellé vette nevelőnőül.

Az asszony mit sem tudott a viszonyról. A múlt hó közepe óta gyanakodni kezdett a férjre, kit aztán meg is lepett az asszony éppen akkor, a mikor a legboldogabb pásztorórákat élvezték a szerelmesek.

E perctől kezdve valósággal üldözte az asszony a nevelőnőt, kit férje elcsábítójaul tekintett. Folyton csak azt sürgette, hogy minél hamarabb hagyja el a házat. Végre pár nappal ez előtt eltávozott a községből.

A földbirtokos látszólag beleegyezett az elbocsátásba.

A nevelőnő eltávozása után két nappal a férj üzleti ügyekben elutazott s azóta vissza sem tért. Az elhagyott asszony eleinte semmi rosszat nem gondolt, de tegnap a posta meghozta részére a férje hollétééről szóló tudósítást. Egy hamburgi képes levelezőlapon jött az értesítés. Csak ennyi állt rajta:

„Mi csak az új világban leszünk boldogok  
Soha vissza nem térünk.

József és Irén.

Az elhagyott asszony válopört indit a szökvény férj ellen s a keresetet egy miskolci ügyvéd útján már be is adta a kassai kir. törvényszékhez.

## TÖRVENYKEZÉS.

§ A váltógyáros. Budapesti tudósítónk jelenti: Varga Antal, akit a büntetőtörvényszék tudvalevőleg három évi fegyházra ítelt azért, mert Lukács-Lefkócs Mátyással, a hírhedt pénzágenssel szövetkezve váltót hamisított a braganzai herceg nevére, röviddel utóbb váltóhamisításért és csalásért ismét a vádlottak padjára került. Meghaladja a hatvanezer koronát az az összeg, amit Márczy Gizellától és Toldy Bélánétól kicsalt azzal az ürügygyel, hogy a pénzt jó kamatra fogja kiadni. Adozatok szerzésére Varga Bélánét használta fel, aki addig járt a nyakukra, a mig csakugyan rábízták Vargára egész vagyonuk gyümölcsötetését. A pénz persze elveszett kamatosul, mert Vargának nem adtak senkinek kölcsönt, hanem elköltötték az összegeket. Hogy port hintsen az asszonyok szemébe, Varga a braganzai herceg nevére tizenhat és kilencezer koronás, Bethlen János gróf és Bethlen Mária grófnő nevére pedig tizenöt ezer koronára váltót hamisított, s ezeket adta oda fedezetül a főnt említett asszonyságoknak. A budapesti büntetőtörvényszék Varga Antalt csalás és okirathamisításért két évi fegyházra ítélte, Varga Bélánét ellenben bizonyítékok híján, fölmentette. Ezt az ítéletet a kir. ítélőtábla is helybenhagyta. Varga semiségi panaszszal élt, melyet a Kuria Szeghed bíró előadása alapján, Hammersberg Jenő koronaügyész indítványára elutasította.

§ A pomázi férjgyilkosság. Még ma, a tárgyalás negyedik napjának délelőttjén sem fejezték be Schiessl Mártonné és Engler Ignác bűnpörét. A pestvidéki esküdttörvényszék, Rónay Kamill elnöklésével, ma reggel újból az esküdtek elé terjesztendő kérdések felett vitatkozott és tanácskozott. Es ez igen sok időt vett igénybe, úgy, hogy a perbeszédre csak délután került sor. A közbíró képviselője, Halász Lajos dr. királyi ügyész, a kérdéseket úgy kívánta szövegezni, hogy a vádlottak előre meg-

fontolt szándékkal ölték meg az öreg Schiessl Mártont, tehát a gyilkosság (278 §) büntette állapítandó meg s ehhez képest bűns-e: Schiessl Mártonné, mint tettes, esetleg mint felbújtó, avagy mint bűnségéd? Engler Ignác pedig bűns-e a megfojtás és kutba dobás útján elkövetett előre megfontolt szándékú gyilkosságban, mint tettes? Ezzel szemben Englerre nézve a védője, Weisz Odön dr. így kívánta a kérdést az esküdtek elé terjeszteni: Bűns-e a vádlott Engler Ignác abban, hogy 1901. évi július 21—22. közötti éjjelen Pomáz községben idősb Schiessl Márton házánál, Schiessl Mártonné szül. Stampf Julianna felbujtására és annak közreműködésével id. Schiessl Mártont a nyaknak kezével való fojtogatása által szándékosan, de nem előre megfontolt szándékkal megölte? Igen vagy nem? Erre az esküdtek visszavonultak tanácskozni.

§ Gyilkosságért négy évi börtön. Sátoralj-Ujhelyről táviratozzák: az esküdtszék ma négy évi börtönre ítélte Harcsás János morvai lakost, aki ittas állapotban János nevű fiát veszedekés közben egy baltával agyonvágta.

## KOZGAZDASÁG ES KOZLEKEDÉS.

— Fizetésképtelenségek. A bécsi Creditoren-Verein a következő fizetésképtelenségekről tesz jelentést: Hojer Antal, Smichow. — Ifj. Adler Sándor, Budapest. — Haek Róza. Schwaz. — Guthard B. keresk. cég Szeged. — Kainz József, Bécs. — Komlos Sándor, Kecskemét.

### Budapesti áru- és értéktőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, március 6.

Déltőzsde. A buzakinálát mérsékelt, vételkedv korlátolt. Bányadt irányzat mellett 10.000 métermássa került forgalomba, 5 fillérig olcsóbb árakon. Egyéb gabonanevek bágyadtak. Időjárás borús.

Zárul 12 órakor:

Buza 1902. áprillisa	9.20—9.21
Buza májusra	9.22—9.23
Buza októberre	8.20—8.21
Róza 1902. áprillisa	7.41—7.42
Róza októberre	6.80—6.81
Zab 1902. áprillisa	7.55—7.56
Zab októberre	6.15—6.20
Tengeri 1902. májusra	5.17—5.18
Tengeri júliusra	5.31—5.32
Repce 1902. augusztusra	12.40—12.50

Zárul 5 órakor:

Buza 1902. áprillisa	9.22—9.23
Buza májusra	9.25—9.27
Buza októberre	8.22—8.24
Róza 1902. áprillisa	7.46—7.47
Róza októberre	6.80—6.81
Zab 1902. áprillisa	7.56—7.57
Zab októberre	6.15—6.20
Tengeri 1902. májusra	5.19—5.21
Tengeri júliusra	5.31—5.32
Repce 1902. augusztusra	12.35—12.45

Zárul 5 órakor:

	korona
Osztrák hitelrészvény	699.25
Magyar hitelrészvény	718.—
Leszámlitólóbank részvény	448.—
Rima-Murányi vasmű részvény	500.—
Osztrák-magyar államvasuti részvény	681.—
Közuti vasut	651.—
Városi villamos vasut részvény	319.50

### Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru- és értéktőzsde.

Budapest, március 6.

Magyar aranyáradék 40/0	120.05
Magyar koronáradék 40/0	97.45
Magyar arany 41/20/0	120.—
Magyar ezüst 41/20/0	100.90
Magyar keleti vasut	120.—
Magyar földtehermentesítési kötvény	97.—
Magyar italmegváltási kötvény	101.35
Horvát-szlavon földtehermentesítési kötvény	96.50
Magyar nyeregménysorsajegy kölcsön	192.25
Tiszszabályozási és szegedi kölcsön	157.50
Osztrák papírjáradék	101.50
Osztrák járadék ezüst	101.35
Osztrák járadék arany	121.—
Koronáradék	98.90
1860-iki államsorsjegyek	154.50
Osztrák-magyar bankrészvény	1630.—
Magyar hitelbank részvény	719.—
Osztrák hitelbank részvény	701.50
Osztrák-magyar államvasut	679.—
50 frankos arany (Napoleonkor)	19.06
Német birodalmi márka	117.29
London	239.95
Paris	95.50

## Szerzőtet.

Március 6.

Maj jegyzéseink: Készárú nagyban nyers szesz 112 korona, kicsinyben 117 korona; finomított szesz nagyban 118 korona, kicsinyben 120 korona hordó nélkül, per 100 liter 70, beleértve 70 korona fogyasztási adót. Száritott moslék: 1280—13— korona mmassánkém

## Vasuti közlekedés.

(Érvényes 1901. évi október hó 1-től.)

ARADROL		ARADRA	
Budapest felé indul:		Budapest felé érkeztek:	
Nagyváradra reggel 5.10	Gyorsvonat reggel 8.18	Személyvonat reggel 6.08	Személyv. tv. reggel 9.10
Személyvonat d. e. 11.20	Személyv. tv. d. u. 3.56	Gyorsvonat délelőtt 11.51	Személyvonat d. u. 3.55
Gyorsvonat délután 4.21	Személyvonat este 9.35	Gyorsvonat este 7.11	Szm. Szolnokról este 8.50
Erdély felé:		Erdély felé:	
Személyvonat reggel 6.35	Gyorsvonat délután 12.11	Soborsinról reggel 6.59	Személyvonat d. e. 10.50
Soborsinig délután 2.04	Személyvonat d. u. 4.30	Radnáról délután 2.36	Gyorsvonat délután 4.06
Gyorsvonat este 7.23	Temesvár felé:		Temesvár felé:
Temesvár felé:		Temesvár felé:	
Személyvonat reggel 6.20	Személyvonat d. e. 11.56	Vegyesvonat d. e. 10.48	Személyvonat d. u. 3.44
Vegyesvonat délután 5.—	Szeged felé:		Szeged felé:
Szeged felé:		Szeged felé:	
Vegyesvonat reggel 7.12	Személyvonat d. u. 4.09	Személyvonat reggel 8.38	Vegyesvonat este 7.06
Brád felé:		Brád felé:	
Brád felé:		Brád felé:	
Személyvonat reggel 6.25	Vegyesvonat d. u. 12.06	Borossebesről sv. r. 8.03	Vegyesvonat d. e. 11.—
Borossebesig sv. du. 5.20	Személyvonat este 6.54		

## NAPIREND.

Március 7. Péntek. Róm. kath. naptár: Jézus 5 szent sebe. — Protestáns naptár: Perpetua. — Görög-keleti naptár (február 22.): Jenői vértanúk. — A nap két 6 óra 14 perckor, nyugszik 5 óra 36 perckor. — A hold két 4 óra 27 perckor, nyugszik 2 óra 54 perckor.

**Időjárás.** Legnyomás reggel 7 órakor 770.0 milliméter, délután 2 órakor 770.5 milliméter. — Hőmérséklet reggel 7 órakor  $0^{\circ}$  — 0.8, délután 2 órakor  $0^{\circ}$  + 4.8. Észél irányú esze reggel 7 órakor BN. 5, délután 2 órakor DN. 3. — Felhőzet reggel 7 órakor félderült, délután 2 órakor borult. — Csapadék az utóbbi 24 órában 1 mm. **Időjelzés.** A központi meteorológiai intézetnek Arad küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható: Száraz, enyhe, éjjeli fagy.

**Szabadsgéparól emléktárgyak eladására** (szabadsgéparól emléktárgyak eladására) — Nyitva van mindennap délelőtt 8 óráig, délután 6 óráig. Beléptel-díj: Hétköznapokon 40 fillér, vasárnap 20 fillér.

**Kölesy-könyvtár.** Nyitva van hétfőn, szerdán és szombaton délelőtt 11 $\frac{1}{2}$ —12 $\frac{1}{2}$  óráig, kedden, csütörtökön és pénteken délután 1 $\frac{1}{2}$ —2 $\frac{1}{2}$  óráig, vasár- és ünnepnapokon zárva. Helyiség: Breklye múzeum helyisége mellett ülésterem.

Március 8. Az aradi mérnök- és építész-egylet főelővadás-estélye délután 5 órakor (Központi szálló.) — A kereskedőifjak Koronai-féle katonájának táncestélye (Központi szálló.) — Az aradi cs. és kir. huszárnagyok piknikje este 9 órakor (Fehér Kereszt).

Március 9. Az aradi dalgylet közgyűlése délután 3 órakor (Polgári iskola.) — Az aradi versenyegylet közgyűlése délelőtt 10 órakor (Arad-csanádi gazdasági takarékpénztár.) — Az aradi ipartestület közgyűlése délelőtt 9 órakor. — A kazánfűtők és gőzgépezők vizsgája (Felsőfokú szakiskola.)

## CSARNOK.

## Birtokba vétel.

Irta: Szikra.

(5)

(Vége.)

— Adj erőt uram Istenem! imádkozta egy negyedórával később buzgón, alázattal. De most már egész határozottan tudta, hogy miért fohász-kedik így. Egyáltalán megszűnt lelkében a tépelődés.

— Olyan tisztán látott a jövőbe, mintha tükörbe nézne.

— Gyermekek, mindenem! Gyermekeimért mindent! suttogta az oltár lépcsőjére hajtván liktető homlokát. Aztán felkelt és erős, ruganyos léptekkel ment a kijárat felé. Az ajtóban megállt és ott várt az öreg Péterre.

Csak háromszázhetven pengőt adott a vén hóhér, — jelentette rossz kedvvel: azt mondta hogy.

— Mindegy! — vágott szavába Klára. Jöj-jön utánam! — És ezzel többé hátra se nézve, sietett egyik átvágó utcából a másikba, hogy lehető legrövidebb idő alatt a város végén lévő vásártérre érjen.

— Itt vagyunk, szólt most az öreghez, aki mindég kopogosabb léptekkel követte, meleg is volt, szoritotta is a nem járásra szánt magas sarku „parádés csizma“ de legfőképpen nőitől nőtt haragja, amiért így gyalogosan kel ország világ láttára a vásárra menni. Csak legalább az a kunkorkodó négyes oster ne lenne a kezében!

Klára azonban mintha a gondolatait is kitalálná, barátságosan szól hozzá:

— Sohase busuljon öreg. Lesz jó rögtön, Hej, hogy felmelegedett a Péter szíve erre a szóra; kár, hogy már a legközelebbi fordulónál ismét lehűtötték. Mert ime, amint Mándokyné a vásári sokaság között körülnézett, legott egy kis köpcös embert pillantott meg a kut kávéján ülve.

— Ott van Standler, mondta Péternek, hija ide.

Három jó erős, munkabíró ígás lóra lenne szükségem. — Hallotta Péter az asszony csendő szavait később, — lehet, többre is lesz majd szükségem, mondta ösztönképpen. De ez a három rögtön kell! — tette hozzá parancsoló hangon. Együttal előszedte finom szürke bőr pénztárcáját, amely csak úgy duzadózott a zalogba tett méltú árával, de azonkívül is volt benne vagy százötven forint, tojás túró, eladásból megtakarított parázs pénz, ugyszinte az a néhány, arany, ami tudvalevőleg a gyapju árából szokott a gazdák feleségének zsebébe vándorolni.

Standler megértette hogy itt komoly üzletre számíthat, azért rögtön hozzálátott a kereséshez.

— Igen. Ezek ugylátom megfelelnek, bólintgatott Klára, miután az elővezetett lovakat szakértősen szemügyre vette. Péter üljön fel arra a pejre, a másik kettőt vezesse. Menjen haza, fogjon be és egy félóra alatt itt legyen a kocsi-val. A Csöré kútnál várok kendre.

— Hát negyedik lovat nem veszünk? kérdezte Péter, szinte utálatlál nézve az erős, de keféletlen lovakra.

— Nem! — felelte Klára, 'kurtán, mintha paritvából dobna a szót, mire Péter jónak látta a ló nátára való cihelődést megkezdeni.

De mikor már ott lógott a levegőben, észéce jutott valami, és újra letoppant a vásártér porába.

— Nagyságos asszonyom! — sugta titokzatos arcjátékkal közelítve. — Hátha a nagyságos urat találok, mit mondjak neki.

Klára hirtelen elkapta róla a tekintetét! nem fogja látni! — felelt egész natározottan, magába pedig hozzágondolta nagy keserűséggel azt is, hogy most alszik... vagy még nincs odahaza.

Es jól gondolta.

Mándoky Ernő még akkor is ott ült a „Török császár“ legbelső szobájában, — (előtte egy pohár vízzel, melyben a kártya tartástól megmeredő hüvelyk ujjait áztatta), mikor a felesége a furcsán befogott Viktóriában hazafelé ballagott.

Nagy por volt az uton. Szembe minden lépten birkanjak, malacfalkák jöttek. Ilyenkor Péter nagyokat csettentgetett az ostorral, de ki nem bontotta volna egy országért! Hogy is ne. Világ csufjára? — Három kocós ígásnak egy gyönyörű meggyfanyelű négyes oster? ... Jó ezeknek ugys! Még jobb! mert duplán esik az ütés vele. Péter dühösen vágott egyet a rudasra — csak úgy próbakép. A lassu járáshoz szokott jóindulatu állatok felserkentek erre, — és nagyot rántottak a kocsin.

Klára felriadt álmodozásából.

— Mit csinál Péter? kiáltott szemrehányón.

— Ugy mennek, mint az ökrök! ... dohogott az öreg, egy káromkodást fojtva vissza nagybajusza alatt.

Klára halványan dőlt vissza a selyem párnákra. A tegnapi állatkinzó, felesleges hajszólásra gondolt, és mintha még most is hallaná, hogyan mondja Mándoky:

— Ha dolgom volna, valószínűleg lasabban hajtának... Es mivel Mándoky Klára most már egész biztosan tudja, hogy nagyon sok munka vár reá odahaza, annyi, amennyivel egy kétharmadjára tönkre tett birtokot újra lábra kell állítania, nyugodtan, de ellenvetést nem tűrő fölényvel szól ki a türelmetlen vén szolgára:

Hagyja őket békén! ... Minek az a nagy sietés? ... Hiszen ráérünk! ...

## Városi színház.

Bérlét 147. sz. Páratlan

Pénteken, 1902. évi március hó 7. én.

## Lotty ezredesei.

Énekes bohózat 2 felvonásban. Irta: Rudyard Stone. Fordította: Parag Jenő. A dalok szövegét írta: Mérei Adolf.

## SZEMÉLYEK:

Dawentry Tom Fenyéri Mór.	Mister Bibb	Réti István.
Harriet, neje Tolmainé.	Fox, tábornok	Réti István.
Dickson John Gréth K.	Elsie	Komlósy I.
Kitty, neje	Kalocsa R.	Főpincér
Ramajanah	Palágyi L.	Kifutó ftu
Lotty	Felhő Rózsi.	Piccolo
Barley	Mezei Péter.	Egy vendég
		Banáthy Ede.

Kezdete 7 órakor.



BORHOZ LEGJOBB!!  
KITÜNŐ ASZTALIVIZ  
1895  
NYÁLKAOLDÓ GYÓGYITAL.

## NYILTÉR.\*

## Válasz egy támadásra.

„Közigazgatási duhajkodás“ cím alatt az Arad és Vidéke március 6. iki számában egy szemelyemet érind közlemény jeient meg. Felteszem, hogy az Arad és Vidéke jobhiszemüleg adta le levelez-jének tudósítását; ezért a lappal nem vitatkozom, ellenben a levelezővel ezen az uton is leszámolnom kell.

A nyilváníosság előtt becsülepszavamra kijelentem, hogy tudósítása elsőtől utolsó betülig arcátlan ferdités. Annyi a való, hogy február 27. iken a járás ujonan választott tisztviselői kara közös ebéden ünnepeite a községi tisztujítások befejezését. Ez ebéd, melyen a járás intelligens közönsége csaknem teljes számban részt vett, a legszebb rendben folyt le. Ugyan-ebben a vendéglőben este, mihez már a járás ünnepi ebédjének semmi köze nincsen, egy részeg tanító garázdálkodni próbált, a kit azután a vendéglős kiutasított.

Az „általános erokedés“ a „kölcsmös kidobálások“ a „csendörök beavatkozása“ mind megannyi hitvány és gyalázatos gyanusítás, m'ket a levelező az én nevem meghurcolására eszelt ki. Emelt fővel nézek bárhonna jövő vizsgálat elé és maradok minden körülmények között az, a kit bennem az ismeretlen levelező utonálló módjára meghurcolni akart: magyar ember, és százszor is magyar ember!

Nagyhalmagy, 1902. március 6.

Dr. Lengyel Sándor.

főszolgabíró.

## Nagyobb birtok kezelésére ajánlkozom.

Belterjes gazdálkodás összes ágazataiban 21 év óta megszakitás nélkül kitünő eredményvel önállóan gazdálkodtam.

Bővebb felvilágosítást e lap kiadó-hivatalában.

404

\* Az ezen rovat alatt közlöttekért nem vállal felelőseget a szerk.

## Pöstyén, Lukács és Herkules-fürdő

helyett jó sikerrel használta több mint 1000 beteg  
rheuma, csúz, köszvény és idegzsába ellen  
a villamfényfürdőket

### Dr. HECHT

gyógyintézetében

Aradon, Zrinyi-utca 3. sz.

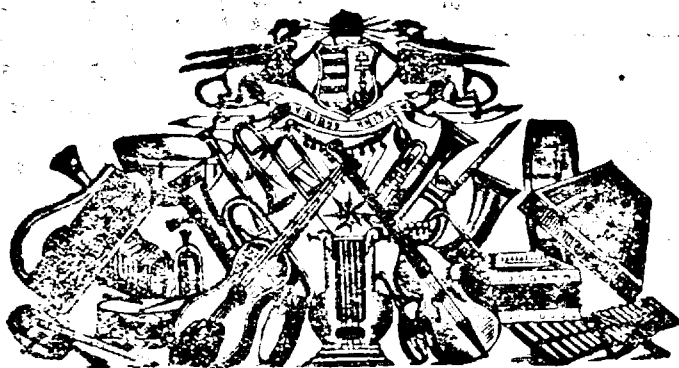
Telefon 270.

400

## STÖHR MATYÁS

hangszerüzlete

Arad, Templom-utca, Minorita-palota.



Hangszerek, hegedűk, bőgők, harmonikák, cziterák,  
gitárok, flóták, dobok, klarinétok, szóval mindennemű  
hangszerek és az ahhoz szükséges kellékek nagy  
választékban vannak készletben.

Tört és régi hegedűket és bőgőket veszek vagy  
ujakra becserélek.

1878

### Csak 5 korona

4 és 1/2 kilo finom illatos toilette  
szappan, ameddig a készlet tart, a  
melyek a préselesnél kissé megsérültek.  
Az elküldés naponkint utánvétellel,  
vagy a pénz előleges beküldése ellené-  
ben történik.

1337

A. Feith,

Wien, V/2. Matzleindorferstrasse 76.

### Köhögést osillapít

a hirneves és kellemes ízű

Kaiser-féle

### mell-bonbon.

2740 körjegyzőileg hi-  
telesített bizonyít-  
vány igazolja a biztos ered-  
ményt köhögés, rekedtség  
vagy katarus és elnyálkás-  
odás ellen. Minden egyéb  
szert kérünk visszautasítani.

Csomagja 20 és 40 fillér.

Kapható: Berger Gyula gyógy-  
szertárában a Szt.-Erzsébethez,  
Arad, Erzsébetváros, Gutori Föld-  
es Kelemen és Khudy József a  
Szűz-Máriához címzett gyógy-  
szertárában Aradon. 1778

Felülmul minden eddig létezőt

## Sultán Rum,

(alcoch. sacch. t. hg.)

mely a theának rendkívül kellemes és zamatos ízt köl-  
csönöz.

Ára 1/2 literes üveg 80 kr., 1 liter 1 frt 50 kr.

Kitünő ízével páratlanul áll a

## Sultán thea.

Ára: 1 deka 10 kr., 1/8 kilo 1 frt, 1/4 kilo 2 frt.

Gyermekek és felnőtteknél egyaránt kiprobált kitünő ha-  
tásu szer tüdőbaj, köhögés, nehéz lélegzés, angolkór, csu-  
zos bajok ellen a

Kellemes ízű, friss

## Csukamájolaj.

Ára egy üvegnek 1 forint.

Délmagyarország részére kizárólagos raktár:

## Hajós Árpád

gyógyszertára és gyógyvegyészeti laboratoriuma

Arad, Andrassy-tér 22. sz., a megyeházzal szemben.

## MEGHIVÓ.

AZ ARADI IPARTESTÜLETI BETEGSEGÉLYZŐ-PÉNZTÁR

az alapszabályok 27. §-a értelmében

1902. évi márczius hó 16-án d. e. fél 10 órakor

a testületi ház emeleti nagytermében

## X. ÉVI RENDES KÖZGYÜLÉSÉT

tartja, melyre a munkaadók és alkalmazottak részéről megválasztott kiküldöttek ezennel meghivatnak.

### Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság évi jelentése s a felügyelő-bizottság jelentése kapcsán a számadások előter-  
jesztése és a felmentvény megadása iránti határozat hozatal.

2. Az üresedésbe jött igazgatósági rendes, igazgatósági póttag, választott bírósági és felügyelő-  
bizottsági helyek betöltése. (Üresedésbe jött Reinhart Gyula, Mártonfy Viktor, Szalay István és Hang  
Sándor igazgatók, 1 igazgatósági póttagi hely az önállók után, s 3 igazgatósági póttagi hely az  
alkalmazottak után; Gábor András, Berán Béla és Orth Lajos felügyelő-bizottsági tagok; Havancsák  
Lajos, Joanovits Antal, Glutig Lajos, Maláth Ede és Debreczeni János választott bírósági tagok helye.  
A felügyelő-bizottság tagjai ez évben újra nem választhatók.)

3. Indítványok.

Az igazgatóság határozata folytán a közgyűlésen csak oly indítványok tárgyalhatók, melyek  
bár egy tag aláírásával a közgyűlés előtt 3 nappal beadattak.

Miután az alapszabályok 27. §-a a) pontjának 2 ik bekezdése értelmében a közgyűlésen csak  
kiküldöttek jelenhetnek meg, a meghívó minden tag által a gyűlés terembe való belépéskor kívánatra  
előmutatandó.

Aradon, 1902. évi márczius hó 3-án.

Az aradi ipartestületi betegsegélyező-pénztár igazgatóságának üléséből:

KISS FERENCZ,

titkár.

BERÁN ANTAL,

elnök.

